

# Het Denken, Theorieën en Theologie van Drs. Westcott en Hort

door Cecil J. Carter

<http://www.mag-net.com/~maranath/ttt.htm>

Cecil J. Carter, 825 18th Ave.,  
Prince George, BC, Canada, V2L 3Z7  
March 1978 Copyright 1978 by Cecil J. Carter

Vertaling uit het Engels, en voetnoten door M.V. Alle Schifftaanhalingen uit de Statenvertaling<sup>1</sup>

## Hoofdstukken

1. [Inleiding](#)
2. [Denken, Theorieën en Theologie](#)
3. [Horts Verleden](#)
4. [Hort en de Leer](#)
5. [Hort en de Verzoening](#)
6. [Hort en het Occulte](#)
7. [Horts Methodiek](#)
8. [Horts Geplande Bedrog](#)
9. [HORTS HAAT TEGEN U](#)
10. [Hort, Kettters, & Ketterijen](#)
11. [Overzicht](#)
12. [De Duivel Openbaart Zijn Plan](#)
13. [Besluit](#)

---

## INLEIDING

Dr. Hort: “**Zeker, als ooit Babylon of Rome rechtens waren vervloekt, dan kan het niet fout zijn te verlangen en te bidden, uit de grond van iemands hart, dat de Amerikaanse unie zou mogen verbrijzeld worden**”.

Life & Letters of F.J.A.Hort, Vol. 1, page 459

### DE VADERS VAN DE TALRIJKE NIEUWE VERSIES VAN DE BIJBEL

Vanwege de enorme invloed van de theorieën van de Drs. Westcott<sup>2</sup> & Hort<sup>3</sup> op de meerderheid van de moderne geleerden en bijbelrevisoren, worden deze twee mannen met rede “de vaders van de nieuwe bijbelversies” genoemd.

Deze twee Cambridge-geleerden rezen ogenschijnlijk op om het geloof te verdedigen, tegen de aanvallen van destructieve critici in het midden van de 19<sup>de</sup> eeuw. Het Engelse volk vertrouwt er helemaal op dat deze mannen zorg zouden dragen voor de aanvallen op de Schrift, onwetend de publieke uitspraken en pennevruchten acceptierend van mensen die erover opscheppen dat zij aan dogma's vasthouden die als gevaarlijke ketterij zouden moeten beschouwd worden.

De Griekse tekst van Westcott & Hort<sup>4</sup> oefent een reusachtige invloed uit, zowel direct als indirect, op eigenlijk elke moderne bijbelversie.

---

<sup>1</sup> De Statenvertaling is net als de KJV op de betrouwbare Textus Receptus gebaseerd (Nieuwe Testament).

<sup>2</sup> Brooke Foss Westcott, 1825-1903.

<sup>3</sup> Fenton John Anthony Hort, 1828-1892.

Zelfs de Bijbelgenootschappen, in een krankzinnige inspanning om zich af te scheiden van de toenemende discrediterende theorieën en Griekse tekst van Westcott en Hort, kunnen de giftige invloed van hun denken niet voorkomen. De “**eclectische**”<sup>5</sup> tekstmethode van sommige van de moderne vertalers kreunt onder het gewicht van Horts onheilige bewondering voor twee erg vreemde manuscripten. Die verheerlijkt hij bijzonder, namelijk de Vaticanus & Sinaiticus: hij verleent ze een reputatie van authenticiteit die ze in geen enkel opzicht verdienen. Hort & Westcott domineerden het comité dat in 1881 de English Revised Version afleverden. Deze twee manuscripten werden gebruikt om grotelijks de autoriteit te ondermijnen van de grote Griekse Tekst, de Textus Receptus, die aan de grondslag ligt van de Authorized of King James Version (KJV). Deze Griekse tekst vertegenwoordigt op betrouwbare manier de grote meerderheid van alle Griekse manuscripten.

Onderhavige brochure is een openbarende studie die de enorme invloed aantoonde van het “**occulte**” in het denken van Westcott & Hort. Van bijzonder belang is het feit dat Horts eerste vastgelegde verklaring van antipathie, ten aanzien van wat hij noemde de “Verachtelijke Textus Receptus”, geschreven staat in een brief waarin hij ook het feit bericht dat hij, Westcott en anderen oprichtende leden waren van een occult onderzoeksgenootschap met de naam “The Ghostly Guild” - Life & Letters of F.J.A. Hort, Vol. , page 211.

Deze Satanisch geïnspireerde verachting van de Textus Receptus en de Authorized Version<sup>6</sup> van de Bijbel werd overgebracht op een wijze waarvan Dr. Hort erkent dat ze onbewust zou werken op de geesten van “ORTHODOXE MAAR RATIONELE MANNEN”. Deze vreemde, onaardse haat jegens de ware Bijbel is dikwijls te vinden bij ‘orthodoxe’ christenen die, niets beseffend van Horts bedrieglijk plan, werden misleid tot het accepteren van een of meer van de zovele nieuwe bijbelversies. Dit gebeuren stamt uit de tijd dat Hort het Evangelische geloof van zijn moeder verliet, ter wille van het geloof dat de ‘Rantsoenprijs’ aan de Duivel werd betaald, DOCH NOOIT AAN DE VADER. Ibid. p. 428. Vergelijk Hebreëen 9:14.

Onderhavige brochure is een inspanning om aan te tonen dat de Drs. Westcott & Hort “leerstellingen van demonen”<sup>7</sup> aanhangen in hun persoonlijke theologie, en dat in de brede waaier van hun denken en theorieën dezelfde geest overheerst. De schrijver beweert dat hun persoonlijke correspondentie leerstellingen onthult die lasterlijk zijn ten aanzien van de Verzoening en de mensheid.

## **DR. HORT TEGENOVER DE NEGERSLAVEN**

**“Zij hebben getoond dat zij een oneindig inferieur ras zijn, enkel menselijk en niets meer, hun religie leeg en sensueel, hun hoogste deugden die van een goede New-foundland hond”.** Life & Letters F.J.A. Hort, Vol. 1, page 458

Tenslotte is dit werk er om aan te tonen dat in het verheerlijken van de buitengewoon vreemde manuscripten Vaticanus en Sinaiticus, ten nadele van de Textus Receptus, Dr. Hort nog erger fout bezig was dan in zijn verlangen de Amerikaanse Natie verbrijzeld te zien worden en zijn laster tegen de zwarten. DENK AAN DEZE DINGEN.

# **Het Denken, Theorieën en Theologie van Westcott en Hort**

**door Cecil J. Carter**

Al lezende vele artikelen en boeken over de grote bijbelcontroversie van onze dagen, kan de lezer niet anders dan onder de indruk komen van het feit dat een vele geleerden bevestigen dat “Westcott en Hort de Textus Receptus afgeslacht hebben. Zij bewerkten de doodslag van de Textus Receptus”. Er lijkt een speciaal overwicht te zijn van de kant van Fenton John Anthony Hort, in deze schijnbare triomf van de Codex B<sup>8</sup> en zijn geallieerden, over de Textus Receptus. Om deze reden wenst onder

---

<sup>4</sup> B.F. Westcott and F.J.A. Hort, *The New Testament in the Original Greek*. New York: Harper & Brothers, 1881.

<sup>5</sup> Eclectisch: het beste uitkiezend (Van Dale).

<sup>6</sup> De Authorized of King James Version.

<sup>7</sup> 1Timotheüs 4:1.

<sup>8</sup> Codex B = Codex Vaticanus.

havig document allereerst te handelen over HET DENKEN, DE THEORIEËN EN THEOLOGIE van Dr. Hort.

Nergens in de literatuur kunnen we een betere en duidelijkere zelfonthulling vinden van de man dan in Life and Letters of Fenton John Anthony Hort, gepubliceerd in 1896 door zijn zoon, Arthur Fenton Hort. In zijn voorwoord tot deze merkwaardige publicatie, zegt Hort Jr. over zijn vader: “Zijn gepubliceerd werk kan slechts een deel van de man laten zien” ... “In alles wat hij schreef wordt zijn ware ik getoond, EN NERGENS MEER DAN IN ZIJN BRIEVEN” ... “Ik zou er misschien aan kunnen toevoegen dat hij in zijn brieven de gewoonte had zijn meningen nogal vrijelijk uit te drukken; hij wou zichzelf bevrijden tegenover een vriend met een opmerkelijke afwezigheid van reserve die anders zijn uitspraken kenmerkten. OM DEZE GOEDE REDEN ZOU HET NIET JUIST ZIJN OM AAN DE WERELD ZIENSWIJZEN DOOR TE GEVEN, DIE HIJ NOOIT BE-DOELDE VOOR PUBLICATIE, ZONDER EEN WAARSCHUWING”, Ibid. pp. 7-8 Inleiding.

Met zo’n oprechte introductie tot zijn boek voor ons, kunnen we voorbereid zijn op enkele erg opmerkelijke inzichten binnen het denken van de man die dikwijls de vreselijke titel meekreeg als “De man die de Textus Receptus afslachtte”.

Eerst moeten we een vraag stellen en beantwoorden: “Is het juist en gepast om zijn persoonlijk denken en theologie onder de aandacht te brengen van mannen en vrouwen die de waarheid zoeken?”

Als we de drastische natuur beschouwen van de wijzigingen die gemaakt werden in de tekst van de King James Version van de Schrift door de Westcott en Hort revisoren in 1881, en de diepe theologische leer die erbij betrokken is, dan is het niet teveel om te zeggen dat deze onthulling al vele jaren geleden moest gebeurd zijn. Met andere woorden: onderhavig document is al ver over tijd.

De Bijbel geeft overvloedig steun aan deze conclusie. Toen de apostel Paulus Timotheüs in zijn bediening aanmoedigde, waarschuwde hij hem voor leraren die de waarheid tegenstaan: “ALZO STAAN OOK DEZEN DE WAARHEID TEGEN; MENSEN, VERDORVEN ZIJNDE VAN VERSTAND, VERWERPELIJK AANGAANDE HET GELOOF” (2Tim 3:8).

Daarna doet Paulus een opmerkelijke uitspraak: “MAAR GIJ HEBT NAGEVOLGD MIJN LEER, WIJZE VAN DOEN, VOORNEMEN, GELOOF, ...” (2Tim 3:10)<sup>9</sup>. Met andere woorden, er was niets wat Paulus geloofde, beoefende, of hoopte te volbrengen, wat hij niet zou willen laten weten aan zijn toehoorders. Paulus’ open uitspraak van leer en manier van leven, mag gezien worden als de weerklank van zijn Heer.

“JEZUS ANTWOORDDE HEM: IK HEB VRIJUIT GESPROKEN TOT DE WERELD; IK HEB TE ALLEN TIJDE GELEERD IN DE SYNAGOGES EN IN DE TEMPEL, WAAR DE JODEN VAN ALLE PLAATSEN SAMENKOMEN; EN IN HET VERBORGEN HEB IK NIETS GESPROKEN” Joh 18:20.

De massa, die zo ijverig de theorieën gevolgd heeft van Dr. Hort, mag meer dan een beetje ongerust zijn wanneer zijn brieven voor zichzelf spreken over zijn leer, manier van leven, en bedoeling. Colwell verklaart beknopt Horts bedoeling en hoofddoel in zijn leven: “**Hort faalde niet om zijn hoofddoel te bereiken. Hij onttroonde de Textus Receptus**”.

Om zijn plan te volbrengen zette Dr. Hort twee oude documenten of manuscripten op de troon: de Vaticanus en de Sinaiticus. Deze gebruikte hij als basis voor zijn aanval op de Textus Receptus. Deze twee manuscripten werden bekend gemaakt als zijnde “de oudste en de beste”. In de Westcott en Hort herziening van 1881 werd het werk opgezet met in gedachten het principe dat als enige lezing in de vermaarde Textus Receptus in tegenspraak was met beide van deze Mss.<sup>10</sup>, een revisie van de KJV op dit punt moest gebeuren.

Westcott and Hort en anderen in hun kielzog, meenden dat, omdat deze twee Mss. erg oud geacht werden, ze daarom dichter moeten gestaan hebben bij de originele geschriften<sup>11</sup> van de geïnspireerde schrijvers van de Schriftuur.

<sup>9</sup> In de KJV staat het als volgt: “thou hast fully known [TR: *parèkolouthèkas*] my doctrine ...”.

<sup>10</sup> Manuscripten.

<sup>11</sup> De zgn. autografen.

Dat er iets serieus fout zit in deze gedachtegang, wordt mooi geïllustreerd door Herman Hoskier, in zijn monumentaal werk: “Codex B. and its Allies”. Op pagina 1, boekdeel 2, stelt hij dat er 3036 verschillen zijn tussen de lezing van Vaticanus (Codex B) en Sinaiticus (Aleph), in de Evangeliën alleen. Hoskier vervolgt dan met deze 3036 verschillen uiteen te zetten in een meesterlijk werk van deskundigheid. Wie zou het in vraag stellen dat er zeventuizend plaatsen zouden zijn waar deze twee “oudere en betere???” manuscripten elkaar blijken tegen te spreken in het Nieuwe Testament?

Als we bedenken dat de grote meerderheid van de moderne bijbelversies essentieel gebaseerd zijn op deze twee oude manuscripten, die nog steeds gebruikt worden om tegen de tekst van de KJV te getuigen, dan kan het voor sommigen nogal verontrustend zijn te beseffen dat de Bijbel ons voluit leert dat getuigen, die het niet met elkaar eens zijn, niet van de waarheid getuigen: Mark 14:55-56<sup>12</sup>. In ieder geval, deze manuscripten, die zowat zeventuizend maal in het Nieuwe Testament verschillen, zijn schuldig aan bedrog ten aanzien van hen die erop vertrouwen. Als het echter zo zou zijn, zoals Hort veronderstelt, dat deze Mss. dichter staan bij de originele geschriften en dus accurater zijn, dan zou de meest elementaire geleerdheid terecht verwachten dat de twee Mss. korter en korter bij elkaar komen. In tegenstelling daarmee vinden we deze zo dikwijls verschillen met elkaar, zodat de geleerde die erop vertrouwt er wel erg moet over verstoeld staan. Er moet hier een vreemde mentale bijstelling gedaan worden van de kant van degenen die Dr. Hort volgen in zijn theorieën. Westcott en Hort vertrouwden voor hun successen op de verheerlijking van de Vaticanus (B) om zodoende de Textus Receptus te ontronen.

## HOSKIER IN VERZET TEGEN HORT

De geleerde Hoskier begint zijn inleiding tot “Vol. of Codex B and its allies”, als volgt: “het wordt hoog tijd dat de blaas van Codex B. wordt doorgeprikt”. Deze reus onder de geleerden vervolgt met het doorprikken van de blaas met een verbazende bekwaamheid.

In Volume 2, Pagina 1, zegt Hoskier: “In het licht van volgende reusachtige lijst, moeten wij ons nooit meer in de toekomst laten wijsmaken dat zowel Aleph (Sinaiticus) als B (Vaticanus) enige vorm van neutrale tekst vertegenwoordigen”. Deze onjuiste aanspraak van Dr. Hort wordt nu verlaten door velen die hem eens hierin volgden, maar deze zelfde geleerden zijn in vele gevallen uitgesproken onwillig om toe te geven dat elke van Dr. Horts zogenaamde redenen voor het VERLATEN VAN DE TEXTUS RECEPTUS vals waren. Wij zullen nu vervolgen met het onderzoeken van sommige van de fundamentele redenen die bijgedragen hebben tot de grote zinsbegoocheling die de geesten verblind heeft van deze beroemde geleerde. We zullen niet ver moeten zoeken als we zijn ontluiserende brieven onderzoeken.

## HORTS VERLEDEN

### MOEDERS INVLOED

Over zijn vaders moeder schrijft Hort Jr.: “Zij was een vrouw met grote mentale kracht, hetgeen zij liet blijken in elk detail van het dagelijkse leven ... Haar religieuze gevoelens waren diep en sterk. Omstandigheden maakten haar een aanhangster van de Evangelische school, en zij was er tot op zekere hoogte door belemmerd. De Oxford beweging vervulde haar met ontzetting en angst wegens diens mogelijke effect op haar zoon. Zij was niet in staat om binnen te treden in zijn theologische zienswijzen, die voor haar school en generatie EEN AFVALLIGHEID VAN DE OUDE WEGEN LEKEN TE ZIJN. Dus, pathetisch genoeg kwam er een kloof tussen moeder en zoon. ... het is spijtig dat hij moest erkennen dat de standpunten uiteen lagen. Zij studeerde en kende haar Bijbel goed, en haar eigen religieuze leven was erg zorgvuldig geregeld”. Life & Letters of F.J.A. Hort, Vol. 1, page 7.

## BIJBELGELOVIGE EVANGELISCHEN ONTWAAKT!

---

<sup>12</sup> “En de overpriesters, en de gehele raad, zochten getuigenis tegen Jezus, om Hem te doden, en vonden niet. Want velen getuigden vals tegen Hem, en de getuigenissen waren niet eenparig” (Mk 14:55-56).

NOTA:

1. Hort werd opgevoed door een goed geschoolde bijbelgelovige evangelische moeder.
2. Zij onderkende het feit dat haar zoon het geloof had verlaten dat eens aan de heiligen werd overgeleverd, en ze was daardoor bedroefd.
3. Hort bevestigde zijn vertrek uit het Evangelische geloof.

“Verder stem ik in met hen [d.w.z. redacteurs van ‘Essays and Reviews’<sup>13</sup>] in het afkeuren van vele gezaghebbende specifieke doctrines van de populaire theologieën zoals die, op zijn minst gezegd, veel bijgeloof bevatten en een immoraliteit van erg verderfelijke aard ... Zelfs de positieve doctrines van de evangelischen lijken me eerder ontaard dan onwaar. Er zijn naar ik vrees nog meer serieuze verschillen tussen ons [d.w.z. redacteurs van ‘Essays and Reviews’] over het onderwerp van het gezag, **en in het bijzonder het gezag van de Bijbel**”. Life & Letters, Vol. 1, page 400.

Wij begrijpen dan, op basis van het gezag van zijn eigen rede tegen de doctrines van de evangelische bijbelgelovigen, en zijn verwerping van het gezag van de Bijbel, dat de bekommernis van Horts moeder voor haar zoon terecht was. **Hort was een afvallige.**

Kennelijk was Horts afwijzing van Bijbels gezag geraffineerder dan dat van de auteurs van “Essays and Reviews”. Men kan niet anders dan zich afvragen wat voor soort ‘gezag’ Hort nog wou verderen voor de Bijbel, gezien hij vele gezaghebbende specifieke doctrines van de populaire theologie openlijk veroordeelde, en positieve evangelische doctrines brandmerkte als eerder ontaard dan onwaar?

## **AFVALLIGHEID IS EEN STRIK VAN DE DUIVEL**

Hort Jr. vervolgt zijn onthulling omtrent zijn vader.

“Een woord is misschien op zijn plaats om zijn religieuze ontwikkeling uit te leggen in deze periode. Zover als werd aangetoond WERD HIJ OPGEVOED IN DE LEER VAN DE EVANGELISCHE SCHOOL ... de gevolgen van deze opleiding werden ongetwijfeld bepaald door de Rugbysfeer ... **niet zoveel later ontgroeide hij de evangelische leer, die hij ging beschouwen als zijnde sektarisch ...**” Ibid., pagina 41.

“VANDAAR DAT HIJ ERTOE KWAM OM VASTERE FUNDAMENTEN TE ZOEKEN DAN HIJ KON VINDEN IN DE EVANGELISCHE POSITIE ... HIJ KON DE RELIGIEUZE FILOSOFIE NIET ONTDEKKEN DIE HIJ VOELDE TE MISSEN”. Ibid. pagina 61.

Laat ons nu vanuit zijn eigen erkenning de leringen onderzoeken voor welke hij de glorierijke leringen van de Heilige Schrift verwisselde. Hier zijn enkele van de fabels die ontvangen werden alsof ze waarheid waren toen Dr. Hort de evangelische leer “ontgroeide”.

## **HORT EN DE LEER**

### **HORT NIET LANGER IN STAAT DE WAARHEID TE ONDERSCHIEDEN**

“Het is ver van mij te pretenderen de altijd vernieuwende vitaliteit van de Mariaverering helemaal te begrijpen. Maar ligt de oorzaak ervan niet veelal, van de kwade kant, bij de natuurlijke terugkering van het religieuze instinct naar afgoderij, schepselaanbidding en aversie voor de Allerhoogste, en, VAN DE GOEDE KANT, bij de juiste reactie op de inhumane en semi-diabolische aard waarmee God wordt beledigd in alle moderne orthodoxieën - Zeus en Prometheus opnieuw? [Zie pagina 6] IN PROTESTANTSE LANDEN DE VREESWEKKENDE NEIGING, ‘Christus de gelovige zijn God’ is het gevolg. In Roomse landen is de Maagd een meer nabij, en een meer aantrekkelijk gegeven, en niet afgewezen voor een dominante geloofsbelijdenis, en de Goddelijke Zoon blijft in een afstandelijke wolkenwereld bij de Vader, ... Een ander idee is onlangs bij me opgekomen: verdringt

<sup>13</sup> Essays and Reviews, gepubliceerd in 1860, is een collectie van 7 essays over religie, handelend over onderwerpen als de bijbelse onderzoekingen van de Duitse critici, de bewijzen van het christendom, religieus denken in Engeland, en de kosmologie of Genesis. Het hart van het boek is het stuk van Benjamin Jowett: “On the Interpretation of Scripture”.

de Mariaverering niet veel aanbedding van sporadische heiligen, en zo een tendens wordend naar de eenheid van aanbedding? ... **IK BEN ER AL JAREN VAN OVERTUIGD DAT DE MARIA-AANBIDDING EN 'JESUS'-AANBIDDING HEEL VEEL MET ELKAAR GEMEEN HEBBEN IN HUN OORZAKEN EN HUN GEVOLGEN.** Misschien kan gezegd worden dat de hele kwestie betrokken is bij het ware idee van middelaarschap, dat bijna algemeen ontaard is in een of beide van de twee tegenovergestelde richtingen. Van de ene kant spreken en denken we alsof er geen echte vooruitgang is, maar enkel een interpositie tussen twee permanent afstaande objecten. **Van de andere kant veroordelen wij alle secundaire menselijke middelaars als beledigend, en sluiten onze ogen voor het onverwoestbare feit van bestaand menselijk bemiddelaarschap dat overal te vinden is. Maar deze laatste dwaling kan moeilijk uitgeroeid worden TOT DE PROTESTANTEN DE KRANKZINNIGE GRUWEL VAN HET IDEE VAN PRIESTERSCHAP AFLEREN**". Ibid., Vol. 2, pag. 49-51.

## **DE VERKRACHTING VAN HORTS VERSTAND IS VERDER ONTHULD!**

"Ik bekken dat ik geen afkeer heb tegen de primitieve leer van een rantsoen dat aan Satan is betaald, maar evenmin ben ik bereid om er volle instemming aan te geven. MAAR IK KAN GEEN ANDERE MOGELIJKE VORM ZIEN WAARIN DE LEER VAN EEN RANTSOEN TE VERDEDIGEN VALT; ALLES IS BETER DAN HET BEGRIP VAN RANTSOEN BETAALD AAN DE VADER". Life & Letters., Vol. 1, pag. 428.

Verdedigers van Dr. Hort erkennen dat hij eerder "zwak" was in de verzoeningsleer. Deze erkenning is wel erg zwak aangegeven. De diepte van zijn uitstoting van de waarheid wordt aangegeven door zijn bijtende verwijzing naar het onderwerp wanneer hij suggereert dat Mariaverering kan gerekend worden als:

"Van de goede kant, bij de juiste reactie op de inhumane en semi-diabolische aard waarmee God wordt beledigd in alle moderne orthodoxieën - Zeus en Prometheus opnieuw? In protestantse landen de vreeswekkende neiging, 'CHRISTUS DE GELOVIGE ZIJN GOD' is het gevolg". Ibid., Vol. 2, pag. 50.

De verwijzing naar Zeus en Prometheus betreft de Griekse mythologie. Zeus had bevolen dat mensen het zonder vuur moesten stellen voor het braden van vlees opdat de mens zou gedwongen worden rauw vlees te eten. Prometheus echter stal vuur van de berg Olympus en bracht het beneden naar de mens. Zeus zwoor wraak op Prometheus en ketende hem naakt aan een paal in het Kaukasusgebergte. Elke dag kwam er een gier en at aan zijn lever, die elke nacht werd hersteld. Na deze foltering jarenlang doorstaan te hebben werd Prometheus bevrijd door Hercules met de toestemming van Zeus. Zodoende werd Prometheus de grote vriend van de mens, hij die lijdt voor zijn liefde tot de mens, omdat hij gestraft werd door de grote god Zeus. De Atheense dramaturg Aeschylus zet het plaatje neer van de hoogste God met de op hem rustende vloek van zijn vader. De verzoening is voltooid wanneer de wraak van Zeus is geweken.

In een ander werk stelt hij Zeus voor als evoluerend van wreedheid naar wijsheid. En Zeus' aanvankelijk slechte voorstelling van gerechtigheid, eindigend in chaos, werd overwonnen door een wijzer en edeler concept. Wie zal in Horts godslasterlijke vergelijking niet een diabolische misvorming zien van de glorierijke verzoeningsleer?

### **Overweeg het volgende:**

**Jesaja 53:6** "Wij dwaalden allen als schapen, wij keerden ons een ieder naar zijn weg; doch de HEERE heeft onzer aller ongerechtigheid op Hem doen aanlopen".

**Jesaja 53:10** "Doch het behaagde den HEERE Hem te verbrijzelen; Hij heeft [Hem] krank gemaakt; als Zijn ziel Zich [tot] een schuldoffer gesteld zal hebben ..."

**Gal 3:13** "Zijt gij zo uitzinnig? Daar gij met de Geest begonnen zijt, voleindigt gij nu met het vlees?"

Wanneer Hort zegt dat alle moderne orthodoxieën God hebben beledigd met een **semi-diabolisch karakter, dan openbaart hij de verschrikkelijke invloed van de wereld van het occulte in zijn eigen denken.**

**2Kor 4:3-4** “Doch indien ook ons Evangelie bedekt is, zo is het bedekt in hen, die verloren gaan; In wie de god dezer eeuw de zinnen verblind heeft, [namelijk] der ongelovigen”.

NOTA! De Bijbel leert dat ongeloof het gevolg is van de ‘occulte’ werking in de geest.

Een antwoord op deze leugen wordt gegeven in 1Tim 2:5-6; Hebr 9:14; Jesaja 53:10, en vele andere Schriftplaatsen.

## **HORT BEDROGEN DOOR DARWIN**

“Voor iemand die Hort graag combineert met zijn toewijding voor theologie en zijn altijd levend enthousiasme voor wetenschap en kritiek, is het jaar 1860, waarin de controversies oplaaiden door de publicatie van de ‘Origin of Species’ en van ‘Essays and Reviews’, in hoge mate spannend. Discussies over deze twee werken vullen maandenlang een groot deel van zijn brieven, en hij was gebrand om over de onderwerpen van beide boeken openlijk te spreken”. Ibid., Vol. 1, pag. 374.

**“Hebt u Darwin gelezen? ... niettegenstaande de moeilijkheden ben ik geneigd te denken dat het onweerlegbaar is”.** Ibid., pag. 416.

“Maar het boek dat mij het meest bezig houdt is Darwin. Wat er ook van gedacht mag worden, het is een boek waarvan men trots is tijdgenoot te zijn. Ik moet het argument meer inwerken en in detail onderzoeken, maar op dit ogenblik is mijn gevoel sterk dat de theorie onweerlegbaar is”. Ibid. pag. 416.

### **HORT AAN WESTCOTT, 15 oktober 1860**

“Het schrikt me zeker u te horen zeggen dat u geen bewijzen hebt gezien die een zienswijze als die van Darwin ondersteunen. Maar, ik zie ook immense moeilijkheden in zijn theorie, waarvan sommige tegen deze tijd hadden kunnen verwijderd zijn, indien hij de staat van zijn probleem beter verstond. Maar, het lijkt mij de best mogelijke manier van ontwikkeling, en de overdenkingen die in zijn boek worden gesuggereerd dreeven mij tot de conclusie dat er enige vorm van ontwikkeling moet worden verondersteld”. Life & Letters, pag. 431.

### **HORT AAN MACMILLAN, 9 november 1860**

“Een ander laatste woord over Darwin ... Ik zal het onderwerp niet in der haast laten vallen, of, om correcter te spreken, ik zal het niet laten vallen. Het heeft me helemaal teruggeworpen op de natuurwetenschap, niet dat dit ooit mijn aandacht had verlaten, noch de beoefening ervan. Maar nu is het niet meer los te laten maar is het een deel van mezelf” Ibid., pp 433-434.

De zorgvuldige waarnemer zal opmerken dat Dr. Hort, die zelf helemaal bedrogen was, op het religieuze domein precies volbracht wat Darwin deed op het wetenschappelijke domein, namelijk het bedriegen van de grote meerderheid van de ‘experten’.

**Geïnteresseerd?** Als u met méér doctrinaire dwalingen wilt kennis maken, over de Doop en meer over de Verzoening: [Klik hier](#) (externe link).

## **HORT EN DE VERZOENING**

### **DR. HORT EN DE VERZOENING**

Het is dikwijls maar één stap van de verwarring over de oorsprong van de mens, naar de verwarring over de dingen die zijn bestemming bepalen, namelijk de houding ten aanzien van de verzoeningsleer.

In Horts geval was dat zo. Hij ondervond grote moeilijkheden in het accepteren van de waarheid dat onze Heer en Redder “ONZE ZONDEN IN ZIJN LICHAAM GEDRAGEN HEEFT OP HET HOUT” (1Petrus 2:24).

Niettegenstaande het feit dat de Schrift duidelijk leert “Christus heeft ons verlost van de vloek der wet, een vloek geworden zijnde voor ons” (Gal 3:13) vond Hort de leer van “vervangende verzoening, **hoogst onaanvaardbaar**”.

#### **HORT AAN F. D. MAURICE, 16 november 1849**<sup>14</sup>

“O die Coleridge, Terwijl hij het idee toont van een denkbeeldige vervangende rechtvaardigheid, van een overdraagbare stapel van goede daden, verduisterd hebbend de waarheid van de mens zijn herstel in de Man die perfect het idee uitwerkte van de mens, heeft hij de waarheid uitgelegd (hervan ben ik zeker, die moet er zijn) die ten grondslag ligt van de overeenkomende ketterij (zoals het me voorkomt) van een DENKBEELDIGE VERVANGENDE STRAF”. Ibid., Vol. 1, pag. 120.

#### **HORT AAN WESTCOTT, 15 oktober 1860**

“Ik ben het helemaal eens ... met wat u daar zegt over de Verzoening, hebbende vele jaren geloofd dat de absolute eendracht van de christen (OF EERDER VAN DE MENS) met Christus Zelf, de geestelijke waarheid is waarbij de populaire leer van vervanging een immoreel namaaksel is ... zeker niets kan onschrijftuurlijker zijn dan de moderne begrenzing van Christus' dragen van onze zonden, en lijden tot Zijn dood, **maar inderdaad dat is enkel één aspect van een bijna universele ketterij**”. Ibid., pag. 430.

### **DR. HORT WORDT ONDERRICHTEND KAPELAAN VOOR BISSCHOP ELY. (DR. HAROLD BROWNE)**

“Alvorens deze post te accepteren legde hij oprecht uit aan de bisschop dat er bezwaar kan zijn tegen zijn zienswijzen, in het bijzonder over de leer van de Verzoening, maar tot zijn grote opluchting was de bisschop helemaal ermee tevreden om hem te nemen zoals hij was” Ibid., Vol. 2, pag. 57.

Laten we hier de woorden van Paulus aan Timotheüs voor de geest halen: “MAAR GIJ HEBT NAGEVOLGD MIJN LEER” 2Tim 3:10a.

De kwestie voor ons is deze: kende bisschop Ely ten volle Horts leer over de verzoening toen hij hem accepteerde als onderrichtend kapelaan?

#### **HORT AAN BISSCHOP ELY, 8 november 1871**

“Mijn vrees is dat, deels in zienswijzen en nog meer in sympathieën, dat ik niet voldoende beantwoordt aan elk van de erkende standaarden om een geschikt persoon te zijn voor de bijzondere post die u mij aanbiedt ... ik heb, ik vertrouw een vast en **verzekerd geloof toe aan de realiteit van openbaring, het gezag van de Schriften, het buitengewone en de suprematie van de evangeliën ... Bovendien Mr. Maurice is 23 jaar een goede vriend geweest van mij, en ik ben diep beïnvloed geweest door zijn boeken ... maar ze hebben mij ertoe gebracht te betwijfelen of het christelijke geloof wel adequaat of zuiver wordt aangeboden in alle aspecten van de aanvaarde doctrines van enige Living School**”. Life & Letters, Vol. 2, pag. 155.

Maurice, een zoon van een unitarische predikant, werd ontslagen uit zijn positie als professor Engelse literatuur en geschiedenis, op het Kings College Londen, in 1853, vanwege zijn onorthodoxie betreffende de eeuwige bestraffing.

#### **HORT AAN BISSCHOP ELY, 12 november 1871**

“Ik voel helemaal met u dat een fundamenteel verschil over dat onderwerp van de verzoening, als het bestaat, mij zou plaatsen in een onjuiste positie, als uw onderrichtend kapelaan ... Als er enig verschil is, betreft het enkel de relatie van de Verzoening tot andere leerstukken ... Christelijke vre

---

<sup>14</sup> Frederick Denison Maurice, 1805-1872, Anglicaans theoloog en Unitariër.



de komt niet voort uit ontkende zonde, noch uit genegeerde zonde, maar uit weggewassen zonde. Als het niet eens en voor altijd effectief werd weggewassen op het kruis, heeft een ontwakend geweten geen andere toevlucht dan in nutteloze zelfinspanningen, na een heidense zelfverzoening. (Zie 'Rape of Hort's Mind', pag. 7 voor een illustratie van het dwaaldenken dat helemaal de waarde ontkent van deze ogenschijnlijke orthodoxie). Over de kwestie van de Verzoening moeten we allen beseffen dat dit ligt in een domein waarvan we enkel glimpen van kunnen waarnemen ... Het is de ijdele poging om de Goddelijke Waarheid naar beneden te brengen, tot het peil van ons eigen verstaan, wat alle donkere verdraaiingen heeft geschapen van de Verzoening, die terecht gevoelige gewetens hebben geërgerd, en zo het ontkennen van de waarheid zelf hebben voortgebracht" Ibid., Vol. 2, page 157.

Laat ons het feit in gedachten houden dat Hort het idee van vervangend lijden als een ergernis beschouwde, en hij vond dat het rantsoen wel aan de Satan kon geofferd worden maar nooit aan de Vader.

"Zo lijkt me ook het buitengewone van het grote Offer niet te liggen in zijn vervangingsfunctie die alle andere offers nutteloos en betekenisloos maakt, maar in het hen geven van de kracht en betekenis die ze van zichzelf niet konden hebben. He (Maurice) kan te exclusief gebleven zijn bij de idee van offerande zoals gesuggereerd in Hebr 10:5-10, **EN HIJ KAN GEFAALD HEBBEN DUDELIJK TE MAKEN DAT OFFERANDE NIET DE ENIGE WEG IS OM DE VERZOENING TE ONTVANGEN**". Ibid., pag. 158.

## **DE VERBETERING DOOR DE SCHRIFT**

**Leviticus 17:11** "Want de ziel van het vlees is in het bloed; daarom heb Ik het u op het altaar gegeven, om over uw zielen verzoening te doen; want het is het bloed, dat voor de ziel verzoening zal doen".

Klaarblijkelijk verschillen Dr. Hort en het Woord van God over de Verzoening.

**Efeziërs 5:2** "En wandelt in de liefde, gelijk ook Christus ons liefgehad heeft, en Zichzelf voor ons heeft overgegeven **TOT EEN OFFERANDE EN EEN SLACHTOFFER, GODE TOT EEN WELRIEKENDE REUK**" (Niet aan Satan zoals Hort beweert)

**Hebreeën 9:26b** "maar nu is Hij eenmaal in de voleinding der eeuwen geopenbaard, **OM DE ZONDE TE NIET TE DOEN, DOOR DE OFFERANDE VAN ZICHZELF**".

**Hebreeën 10:12** "Maar Deze, **EEN SLACHTOFFER VOOR DE ZONDEN GEOFFERD HEBBENDE, IS IN EEUWIGHEID GEZETEN AAN DE RECHTER[HAND] GODS**".

**1Korinthiërs 5:7b** "Want ook ons Pascha is voor ons geslacht, [namelijk] Christus"

Het antwoord van Bisschop Ely aan Hort is verhelderend met betrekking tot wat hij niet zou weten over Horts theologie:

### **BISSCHOP ELY AAN DR. HORT, 18 november 1871**

"Ik geloof uit wat u vriendelijk schrijft dat er geen fundamenteel verschil bestaat tussen ons over de leer van de Verzoening, en ik heb er zin in mezelf te vleien dat er grote eensgezindheid kan zijn tussen ons op vele punten". Ibid., Vol. 2, pag. 159.

Ofwel bedroeg Hort de bisschop, ofwel was de bisschop zelf ook kettters met betrekking tot de Verzoening.

### **BISSCHOP ELY vervolgt aan DR. HORT**

"Ik hoop dat ik Maurice misverstaan heb, omdat ik over het onderwerp in kwestie voor een groot stuk gepijnigd ben geweest door zijn geschriften. Ik voel geheel evenals u dat het goed mogelijk is te geloven dat het offer van Christus een daad is uit, en een manifestatie van een eeuwig principe, **ZONDER GERINGSCHATTING VAN DE VERZOENINGSKRACHT VAN DAT OFFER**. Wat ik vrees is dat Mr. Maurice de ene gedachte door het andere vervangt, en dat hij **DE TWEE NIET COMBINEERT**". Ibid., Vol. 2, pag. 159.

Bisschop Ely kon waarschijnlijk niet de verschrikkelijke invloed weten van Maurice op het denken en de theologie van Hort. Doorheen zijn leven refereerde Hort constant naar Maurice in de meest geestdriftige termen van bewieroking en lofspraak. Hort Jr. vertelt ons de droevige geschiedenis in één zin:

“DE LEER VAN MAURICE WAS HET KRACHTIGSTE ELEMENT IN ZIJN RELIGIEUZE ONTWIKKELING, ERG BEVREDIGEND IN EEN BEHOEFTE DIE HEM TOT DUSVER HAD BENAUWD”. Life & Letters, Vol. 1, pag. 42.

Hort schijnt nooit zijn uiterste vertrouwen verloren te hebben in Maurice. We zien hem als jonge man zich met zijn denken onderwerpen aan het verdict van Maurice, op de meest belangrijke leerstukken.

### **HORT AAN MAURICE, 16 november 1849**

“Vermits u ervoor hebt gekozen om ons eerder te leiden in de oude wegen, die God maakte en niet u, is de hulp die u reeds hebt gegeven beslist een onderpand van uw bereidwilligheid om ons opnieuw bij te staan in het onderscheiden van de eeuwige orde, temidden van alle verwarringen die ons omringen, en geduld te hebben met het verdorvene, dat meer dan alles onze ogen verblindt (2Kor 4:4). Ik heb daarom besloten u te vragen om me te leiden, als u kan, tot een bevredigende oplossing van een vraag die me lang heeft gekweld ... Ik bedoel de vraag of enig mens zal worden gestraft met nooit eindigende folteringen, geestelijk of fysisch”. Ibid., Vol. 1, pag. 116.

Hier dan volgt een reeks van vragen en twijfels en gissingen die openbaren hoe compleet Hort's verstand was verward.

Als Hort al niet reeds het volle gezag van de Bijbel had verworpen, dan had hij deze plagende vraag kunnen stellen aan de Bijbel, eerder dan aan een man die ontslagen zou worden uit zijn positie voor ketterse zienswijzen over deze zelfde vraag.

Johannes 3:36 zou deze kwestie hebben opgelost. De woorden zijn duidelijk: “Die in de Zoon gelooft, die heeft het eeuwige leven; maar die de Zoon ongehoorzaam is, DIE ZAL HET LEVEN NIET ZIEN, MAAR DE TOORN GODS BLIJFT OP HEM”.

Openbaring 20:15 “En zo iemand niet gevonden werd geschreven in het boek des levens, die werd geworpen in de poel des vuurs”.

Vers 10 stelt heel duidelijk dat degenen die in het meer van vuur verblijven “zullen gepijnigd worden dag en nacht in alle eeuwigheid”.

### **THEOLOGISCH UITZICHT OORZAAK VAN DIEPE DEPRESSIE**

“Zijn verstand was veel op theologische moeilijkheden toegespitst, en zijn verwarringen veroorzaakten bij tijden diepe depressies. Het resultaat was dat hij een lange brief schreef aan Maurice over Eeuwige Straf en Verlossing ...” Ibid., pag. 91, 92.

Dit handelen van Hort lijkt veel op het gedrag van een lam dat aan een wolf leiding gaat vragen. Wat het antwoord ook wezen mag, het zal fataal blijken te zijn. Echte bijbelstudie onder de leiding van de Heilige Geest zou nooit zo'n verwarring en depressie veroorzaken.

**1Kor 14:33** “Want God is geen [God] van verwarring”.

**Psalm 19:9a** “De bevelen des HEEREN zijn recht, VERBLIJDENDE HET HART”.

### **HORT AAN JOHN ELLERTON KERSTDAG 1849**<sup>15</sup>

“Het was met de grootste moeite dat ik tijd uittrok om Maurice te schrijven, en ik zou me eraan overgegeven hebben, ware er niet de vraag die me elke dag tot waanzin dreef”. Ibid., Vol. 1, pag. 124.

---

<sup>15</sup> John Ellerton (1826-1893) gradueerde aan het Trinity College en begon zijn bediening in 1850. He diende als Vicar aan St. Nicholas, Brighton, en Crewe Green, Cheshire. Hij was een erkende autoriteit in lofzangen, ... Hij schreef of vertaalde meer dan 80 hymnes. [http://www.cyberhymnal.org/bio/e/1/ellerton\\_j.htm](http://www.cyberhymnal.org/bio/e/1/ellerton_j.htm).

Contrast: “verblijvende het hart” en “drijft me tot waanzin”. Klaarblijkelijk werd Hort al vroeg gevangen in het web van de valse leer; men mag veronderstellen, vanaf het moment dat hij ermee ophield te geloven in de evangelische fundamentele leringen van de Schrift.

## HORT EN HET OCCULTE

### HORT LID VAN EEN GEHEIM GENOOTSCHAP

“Toch vond hij tijd om samenkomsten bij te wonen van verschillende genootschappen, en in juni sloot hij zich aan bij ‘THE MYSTERIOUS COMPANY OF THE APOSTLES’<sup>16</sup> ... Hij bleef altijd een dankbaar en trouw lid van de geheime club ... **Hij was voornamelijk verantwoordelijk voor de bewoordingen van de eed die de leden verbindt tot een samenzwering van stilzwijgen**”.

Alvorens te beslissen om aan te sluiten, vroeg hij Maurice raad. Vol. 1 Pag. 170-171. **GODS GEBOOD VERSUS HET ADVIES VAN MAURICE**. Mattheüs 5:34 en 37: “Maar Ik zeg u: Zweert in het geheel niet, noch bij de hemel, omdat hij is de troon van God ... Maar laat zijn uw woord ja, ja; neen, neen; wat boven deze is, dat is uit de boze”.

### HORT ERG BEÏNVLOED DOOR HET OCCULTE

“TWEË ANDERE GENOOTSCHAPPEN met uiteenlopende bedoelingen startten in hetzelfde jaar, en IN BEIDE WAS HORT DE AANDRIJVENDE GEEST: de ene een kleine club, opgericht voor het beoefenen van choraalmuziek, de andere werd door haar leden genoemd: THE GHOSTLY GUILD<sup>17</sup>, die tot doel had gelegaliseerde instanties te rangschikken van wat tegenwoordig ‘psychische fenomenen’ genoemd wordt ...” Ibid., Vol. 1, page 172

### HORT - HET OCCULTE - EN DE TEXTUS RECEPTUS

In 1Tim 4:1 spreekt Paulus van verleidende geesten en leringen van demonen: “Doch de Geest zegt duidelijk, dat in de laatste tijden sommigen zullen afvallen van het geloof [dat is precies wat Hort deed], zich begevende tot verleidende geesten, en leringen der duivelen”.

Het is maar een kleine stap van het verlaten van de evangelische leringen die fundamenteel zijn voor het geloof, tot het “zich begeven” tot verleidende geesten en “leringen der duivelen”.

Elke leer die de heldere leer van de Heilige Geest tegensprekt, komt uit een onheilige geest, m.a.w. een demon. Dr. Horts brieven blijken letterlijk te wemelen van de tegenstellingen met de Schrift, en, zoals we reeds gezien hebben, blinkt hij uit in het afwijzen van de evangelische doctrines. Dit is het werk van Satan in de zielen van mensen.

### GELEERDEN VERHEERLIJKEN HORT ALS “DE MAN DIE DE TEXTUS RECEPTUS AFSLACHTTE”

Laat Dr. Hort voor zichzelf spreken over deze zaak:

#### HORT AAN JOHN ELLERTON, 20 december 1851

“Ik had tot voor een paar weken geen idee van het belang van teksten, gezien ik zo weinig het Griekse Nieuwe testament had gelezen, **EN VOORTSLEPEND MET DE GEMENE<sup>18</sup> TEXTUS RECEPTUS ... DENK AAN DEZE VERACHTELIJKE<sup>19</sup> TEXTUS RECEPTUS DIE HELEMAAL LEUNT OP DE LATE MANUSCRIPTEN: HET IS EEN ZEGEN DAT ER ZULKE VROEGE ZIJN ...**” Life & Letters, Vol. 1, pag. 211.

Hort refereert uiteraard naar de erg corrupte Codex B (Vaticanus) en erg waarschijnlijk de Codex L (Regius te Parijs), een onzorgvuldig geschreven manuscript dat dikwijls de Vaticanuslezing volgt.

<sup>16</sup> Vertaald: “Het geheime genootschap van de apostelen”

<sup>17</sup> Vertaald: “De spookachtige gilde”.

<sup>18</sup> Letterlijk ‘Villainous’: 1. schurkachtig → gemeen, doortrapt. 2. Gemeen → heel slecht. (Van Dale E/N)

<sup>19</sup> Letterlijk ‘Vile’: 1. Gemeen → verachtelijk. 2. Ellendig → miserabel. 3. Walgelijk → afschuwelijk. (Van Dale E/N)

Later in 1859 maakte de Codex Sinaiticus zijn verschijning, waarin de vinder Tischendorf twaalfduizend verschillen noteerde. Daaruit concludeerde hij “de oudste zijn de beste” Mss. Maar vanwaar haalde Hort al zo vroeg zijn antipathie tegen de Textus Receptus? Hoe kwam hij aan de ingenieuze theorieën om het feit te minimaliseren dat de Textus Receptus (de Griekse tekst die als basis diende van de KJV<sup>20</sup>) zonder twijfel representatief is voor een zeer hoog percentage van alle Griekse Mss.? Laat de zorgvuldige student zich herinneren dat Hort nooit in staat was enig spoor van historisch bewijs te leveren voor zijn zorgvuldig uitgesponnen theorieën. Ze bestaan gewoon niet.

## HORT EN HET OCCULTE!

Voor deze schrijver (C.J.C) is de uitspraak waarmee Hort de heilige tekst beschrijft als zijnde “Vile” (gemeen, verachtelijk), uiterst onthullend.

“Westcott, Gorham, C.B.Scott, Benson, Bradshaw, Laurd, enz. en ik hebben een genootschap opgericht voor het onderzoek naar geesten en alle bovennatuurlijke verschijningen en effecten, die allemaal gebeuren om te geloven dat zulke dingen echt bestaan, en moeten gesepareerd worden van de bedriegerijen en louter subjectieve zinsbegoochelingen; we zullen gelukkig zijn als we goede verlagen binnenkrijgen, waarvan de authenticiteit goed gestaafd is, met de namen”. Ibid., Vol. 1, Pag. 211. “Onze tijdelijke benaming is GHOSTLY GUILD”.

Het connectie tussen deze verklaring en zijn uitspraak tegen de Textus Receptus is van grote betekenis.

## HET GEHEIM IS WEG!

Hier hebben we de verborgen achtergrond voor de moderne verspreide afwijzing van de King James Version. De volgelingen van Westcott & Hort volgen de leiding van mannen die, onder invloed van verleidende geesten, zich afgekeerd hebben van het geloof. In sommige gevallen werd dit afkeren openlijk gemanifesteerd door een strikt verboden binnendringen in het occulte. Deze haat voor het ware Woord van God hebben zij ontvangen uit de wereld van de geesten, en zij zijn daardoor snel en zeker menigten gaan meeslepen naar deze Satanische valkuil.

Getuige hiervan het vreemde gedrag bij zovelen die de King James Version van de Bijbel hebben vergelaten:

- (a) Velen weigeren de reden te bespreken voor het aanvaarden van een moderne versie.
- (b) Veel meer nog vertonen een boze reactie wanneer hun vragen gesteld worden.
- (c) Velen in hoge posities geven ontwijkende antwoorden.
- (d) Velen zeggen de meest belachelijke dingen, zonder enig bewijs.
- (e) Velen spotten met de Textus Receptus. Spot is de laatste toevlucht van de geest die bankroet is.
- (f) Bijna allen vermijden zij een open, publiek debat over dit vitaal onderwerp.

Elk, en alle van de bovengenoemde reacties, zijn deze van mannen en vrouwen die misleid werden in de belangrijkste materie van hun leven. Dat is: waar is het zuivere Woord van God?

Zo goed als elke nieuwe bijbelversie die vandaag zo groots geadverteerd wordt, is gebaseerd op de corrupte en contradictorische Mss. Vaticanus en Sinaiticus. De vertalers ervan werken in de zware kluisters van het dwalende denken van Westcott en Hort.

De schrijver (C.J.C.) is diep overtuigd van het grote gevaar dat er is voor het individu dat zijn vertrouwen geeft aan een nieuwe bijbelversie. Het is mijn overtuiging dat **DE GROOTSTE AANVAL VAN DE DUIVEL OP DE KERK IN DEZE TIJD DE NIEUWE-BIJBELVERSIE-BEWEGING IS.**

**Het waren Westcott en Hort die op grote wijze de Vaticanus en Sinaiticus hebben verheven, tot de onverantwoorde plaats die deze manuscripten behouden hebben in de gedachten van moderne vertalers.**

---

<sup>20</sup> En de Statenvertaling.

# HORTS METHODIEK

## HORTS METHODIEK VAN GENEALOGISCH BEWIJS

“Er is dan een voorbehoud maar toch een vierde methode, de uitwerking ervan is misschien Horts vroegste bijdrage aan de wetenschap van de tekstuele kritiek - dat is de methodiek van ‘genealogisch bewijs’. Het principe werd inderdaad al toegepast op manuscripten bij voorgaande geleerden, maar NOOIT ZO VOLLEDIG ONTWIKKELD”. Life & Letters, Vol. 2, pag. 249.

Vele geleerden stellen vandaag ondubbelzinnig dat Westcott en Hort de “genealogische” test niet hebben of konden toegepast hebben op de Mss. van het Nieuwe Testament. Met andere woorden, Horts grote methode en zijn zogenaamd verzekerde resultaten werden bewezen een groot bedrog te zijn. Befaamde geleerden hebben Horts “verzekerde resultaten” gebrandmerkt als een verzinsel. Dit lijkt een andere manier te zijn om te zeggen dat Hort loog.

## HORTS METHODE TROF ENKEL HEN DIE ERIN GELOOFDEN

Het wordt nu duidelijk dat Horts grote zwaard, de “genealogische methode”, waarmee hij de Textus Receptus “afslachtte”, slechts een spookzwaard was. Het kon de Textus noch snijden noch verwonden. Zijn “verzekerde resultaten” waren bedriegerijen van de meest laakbare soort. De geleerden geloofden de leugen en zoals dwalende schapen richtten zij zich tot Griekse teksten die gebaseerd waren op grotelijks inferieure manuscripten.

Tegen deze tijd weet Hort dat hij de Textus Receptus niet “afslachtte”. Het is hoogst waarschijnlijk dat de Textus Receptus Hort zal “afslachten”. Jezus zei: “het woord, dat Ik gesproken heb, dat zal hem oordelen ten laatsten dage”. (Joh 12:48b).

En zo gezeten bovenop de leer van een man die afstapte van het evangelische geloof, en die zich neigde tot geheime genootschappen, inclusief de occulte, die ook het Satanisch bedrog verwelkomde over de Verzoening en vele andere doctrines, die ook gebrandmerkt werd door moderne geleerden als een bedrieger, zo beweegt de religieuze wereld zich tragisch en snel in de VOETSTAPPEN VAN WESTCOTT & HORT.

De vreselijke tragedie van onze dagen is dit, namelijk dat de **identieke blindheid** voor de Schriften die Westcott & Hort ertoe brachten te Textus Receptus af te wijzen, zich sterk vestigt in de geesten van massa’s mannen en vrouwen, wat hen net als Hort uit de plaats haalt van geloof in de Schrift en geloof doet stellen in bijbelversies die het Woord van God afbreken. De tragedie wordt verergerd door het feit dat een groot aantal oprechte christelijke mannen en vrouwen, die in invloedrijke posities verkeren, zich ertoe hebben verbonden het bedrog van Westcott & Hort te verspreiden, terwijl zij al die tijd menen dat zij daardoor de lezing van de KJV ‘verbeteren’. Dat er een dag van afrekening aankomt in Openbaring 22:18, 19<sup>21</sup> doet hen blijkbaar niets.

In het licht van Openbaring 12:9, “de oude slang, welke genaamd wordt duivel en satanas, die de gehele wereld verleidt” en Lukas 18:8 “Ik zeg u, dat Hij hun haastig recht doen zal. Doch de Zoon des mensen, als Hij komt, zal Hij ook geloof vinden op de aarde?”, deinst het verstand terug onder de triomf van “de oude slang” die in de Hof van Eden voor het eerst twijfel zaaide over Gods Woord, en toen een totale ontkenning teweegbracht in de geest van Eva. De religieuze wereld loopt waanzinnig de “nieuwe en verbeterde” versies van de Bijbel achterna. De grote meerderheid van deze mensen schijnen zich te specialiseren in het werpen van twijfels op de Godheid van Christus, Zijn maagdelijke geboorte en de verzoening door Zijn bloed.

## HET ONTWAKEN

God, in Zijn genade, doet sommigen van de geleerden ontwaken.

---

<sup>21</sup> “Want ik betuig aan een ieder, die de woorden der profetie van dit boek hoort: Indien iemand tot deze dingen toedoet, God zal hem toedoen de plagen, die in dit boek geschreven zijn. En indien iemand afdoet van de woorden van het boek dezer profetie, God zal zijn deel afdoen uit het boek des levens, en uit de heilige stad, en [uit] hetgeen in dit boek geschreven is” (Op 22:18, 19).

## **Het getuigenis van een geleerde die werkte aan de inleiding van de New American Standard Version, en die ook tot de staf behoorde van de vertalers van de Amplified Version:**

Na het lezen van Dr. David Otis Fullers hoogst uitstekende boeken Which Bible? en True or False?, schrijft hij het volgende:

**“Ik had deze boeken al de hele zomer lang bij me, en verdiepte mij erin. Ik heb nooit in boeken ooit zoveel onderstreept als ik gedaan heb in deze. Ze verhoogden mijn waardering voor de KJV, als dé ware openbaring van God, zoals geen andere publicaties mij deden. Als lid van het comité in de productie van het Amplified New Testament, voelden wij eerlijk en gewetensvol dat dit een lichtbaken was om daarmee ‘Westcott en Hort’ te volgen. Nu, wat in deze boeken staat bracht een verschrikking in mijn hart. Het bewijst alarmerend dat het scrupuleus fout bezig zijn, de gevaarlijkste toestand is in een mens zijn leven. God helpe ons tot meer voorzichtigheid, opdat we niet in de strikken vallen van de aartsbedrieger”.**

In een persoonlijke brief aan de schrijver van deze brochure, schrijft dezelfde geleerde, refererend naar de New American Standard Version:

**“Toen er vragen bij mij begonnen op te komen, WAS IK AANVANKELIJK ERG BELEDIGD. Echter, in een poging te antwoorden, begon ik aan te voelen dat er iets niet juist was met de NASV. Al onderzoekende schreef ik mijn erg dierbare vriend, Mr. Lockman, hem UITLEGGENDE DAT IK ME GEDWONGEN VOELDE OM AFSTAND TE DOEN VAN ELKE BIJDRAGE AAN DE NASV ... Ik kon niet veel toevoegen aan wat Dr. Fuller schrijft in zijn boeken, waarvan u exemplaren in bezit hebt. Ik kan verzekeren dat het project (NASV) werd opgeleverd door zeer oprechte mensen, die de beste bedoelingen hadden. HET PRODUCT IS ECHTER PIJNLIJK VOOR MIJN HART EN HET COMPLICEERT DE DINGEN IN DEZE REEDS LASTIGE TIJDEN. GOD ZEGENE U IN UW STRIJD!” (Dr. S. Franklin Logsdon).**

## **HORTS GEPLANDE BEDROG**

### **HORT NAM HET ZICH VOOR OPRECHTE GELEERDEN TE BEDRIEGEN, ZOALS DEGENE DIE JUIST WERD AANGEHAALD**

De apostel Paulus die een man van God was, wilde niet alleen maar verlangde ook dat mannen en vrouwen zich ten volle bewust waren van zijn “leer, wijze van doen, VOORNEMEN ...” 2Tim 3:10. Westcott en Hort verborgen opzettelijk de ergste van hun theologische dwalingen, én hun PLAN-NEN.

**“De fouten en vooringenomenheden, die we instemmen te willen verwijderen, kunnen zeker gezonder en doeltreffender bereikt worden door individuele pogingen van indirecte aard dan door een gezamenlijke open aanval. Op dit ogenblik handelen heel veel orthodoxe maar rationele mannen onbewust vanuit invloeden die zeker goede vruchten zullen opleveren in de loop van de tijd. Als het proces wordt toegestaan geheel verder te lopen; maar ik kan het niet helpen te vrezen dat een vroegtijdige crisis velen zou terugjagen tot het ergste traditionalisme. En meer bij wijze van voorzichtigheid, lijkt het me niet betrouwbaar om één breed opvallend mikpunt op te zetten voor de Filistijnen om naar te schieten, tenzij er een zeer beslist voordeel mee te halen is”.** Life & Letters, Vol. 1, pag. 400.

Hier hebben we dan een erg onverbloemde uitspraak over de dat Hort weloverwogen de orthodoxe gelovigen leidde tot dezelfde diabolische val waarin hij en Westcott reeds zaten.

Mocht elke christen, die ertoe geleid werd de theorieën van Westcott & Hort te vertrouwen, zorgvuldig de implicaties overdenken van deze hun verborgen doelstelling. Houd a.u.b. ook in gedachten dat de nieuwe bijbelversies alle grotelijks beïnvloed werden door de samenspanning en het weloverwogen bedrog van deze mannen. Erg, erg occasioneel vinden we een uitzondering, maar meestal bestaat dit uit een erg zwakke poging in het ‘verbeteren’ van de KJV.

Laat mijn lezer, die de Textus Receptus heeft verlaten, zich voor de Heer gebedsvol bevragen, als hij niet een is van hen die in het zog wandelen van oprechte orthodoxe mensen die ‘bewerkt’ wor

den door krachten en invloeden waarvan zij zich niet bewust zijn. Wat een afschuwelijke manier van zielen op een dwaalspoor te leiden! Helemaal Satanisch, in elk opzicht. De twintigste eeuw heeft een vloed aan orthodox-denkende mannen en vrouwen gezien die in deze val zijn getrapt.

## **EEN CHOQUERENDE ERKENNING VAN DUBBELHARTIGHEID - EEN LIST DIE WERKT TOT OP VANDAAG**

“Ook - maar dit kan lafheid zijn - ik heb een soort van hunkering dat onze tekst in de wereld zou worden geworpen **VOORALLEER WE HANDELEN MET ZAKEN DIE ONS ZOU DEN BRANDMERKEN MET WANTROUWEN. IK BEDOEL EEN TEKST** (Westcott & Hort Griekse tekst - inlassing door mij, C.J.C.), **UITGEGEVEN DOOR MANNEN DIE REEDS BEKEND ZIJN VOOR WAT ONGETWIJFELD ZAL GEZIEN WORDEN ALS GEVAARLIJKE KETTERIJ, ZOU GROTE MOEILIKHEDEN KRIJGEN IN HET VINDEN VAN ZIJN WEG NAAR PLAATSEN DIE HET ANDERS MOCHT HOPEN TE BEREIKEN EN VANWAAR HET NIET GEMAKKELIJK ZOU VERBANNEN WORDEN DOOR EROP VOLGENDE ALARMERINGEN**”. Life & Letters, Vol. 1, pag. 445.

Hier sprak Hort als een profeet van de hel. De Westcott & Hort Griekse tekst heeft inderdaad de plaatsen bereikt en werd aanvaard waar het niet behoorde en niet zou worden geaccepteerd indien deze mannen hun gevaarlijke ketterse werken hadden gepubliceerd vóór hun Griekse tekst. Langzaam maar zeker werd deze tekst losgelaten, maar zoals Hort zei: “NIET GEMAKKELIJK”. De verschrikkelijke schade werd aangericht, en de menigten die denken dat zij bevrijd werden van de kluisters van Westcott en Hort, bewijzen inderdaad dat ze dat niet zijn, door hun vertrouwen te schenken aan de Mss. die het voorwerp waren van verering door deze bedriegende geleerden - namelijk de Vaticanus en Sinaïticus - en door hun verlaten van de Textus Receptus, die door Hort gezien werd als een voorwerp van tegenstrijdigheid, al van in zijn vroege studentendagen.

## **ZOALS EEN ‘MAN’ DENKT IN ZIJN HART, ZO IS HIJ**

Als een man leerstellig op een dwaalspoor zit, kan elk gebied van zijn leven worden beïnvloed door het feit dat de Tegenstander hem heeft bedrogen op het geloofsdomein. We zullen nu nog eens enkele voorbeelden onder de loep nemen van hoe Horts geest onbuigzaam was ingesteld als gevolg van zijn religieuze dwaling en afvalligheid.

## **HORTS HAAT VOOR U**

### **REDENEN WAAROM GROEPEN EN ENKELINGEN HORTS DENKEN EN THEOLOGIE NIET ZOU DEN MOGEN VERTROUWEN**

**OPGELET ALLE CALVINISTEN.** Hort aan Ellerton, 19 jan. 1848: “Hij (Kingsley<sup>22</sup>) heeft ook een manhaftige slag uitgedeeld op het belangrijkste levensgebied van het Calvinisme”. Ibid., Vol. 1, pag. 64.

**OPGELET ALLE METHODISTEN.** Hort aan zijn vader, 14 dec. 1846: “In feite bestaat zijn hele wandel uit een onjuiste voorstelling, verwarrende Evangelisme met Methodisme, welke laatste erger is dan het pausdom omdat het verraderlijker is”. Ibid., Vol. 1, pag. 49.

**OPGELET ALLE STEMGERECHTIGDE VROUWEN.** Hort aan Ellerton, maart 1850 over het stemrecht voor vrouwen: “Waarom vrouwen uitsluiten? ... Het kan voor een tijd doelmatig zijn hen uit te sluiten, en zij zijn altijd uitgesloten geweest; ... maar het raakte niet mijn zaak of zij in juiste en normale omstandigheden geen gelijke politieke rechten zouden hebben als de man. IK DENK NIET DAT IK OOIT ABSOLUUT ERMEE INSTEMDE, MAAR VÓÓR LANGE TIJD KON IK GEEN REDEN VINDEN OM INSTEMMING TE WEIGEREN”. Ibid., Vol. 1, pag. 134.

---

<sup>22</sup> Kingsley, Charles: (1819-1875) Anglicaans pastor; sociaal hervormer; trachtte christendom en wetenschap te integreren; evolutionist; tegen ascetisme; tegen de Oxford-beweging; liberaal maar werd ‘conservative’ in zijn latere jaren. (<http://theology.freeyellow.com/tdick.htm>).

Misschien wilt er nu wel iemand naar voor treden en ons uitleggen dat vrouwen niet horen te stemmen. Een criticus schrijft: “Laten we ons op de kwesties werpen, en het nalaten in persoonlijkheden te wroeten! Het maakt weinig verschil of Hort in 1850 het vrouwenstemrecht steunde of tegenwerkte ... eigenlijk steunde hij het als de vrouwen geschoold waren”. Nu, dat was fatsoenlijk van Mr. Hort!

Mijn critici moeten weten dat het eigenlijke doel van dit essay is om het afwijkend denken van Dr. Hort aan te tonen, op zovele gebieden van het leven, dat de oprechte gelovige, die op een dwaalspoor werd gebracht door Horts theorieën, zou mogen bevrijd worden van de noodzaak bij te dragen aan een bijna onfeilbaarheidsdenken over de “oudste en de beste” manuscripten, en de gereviseerde bijbels die daarop gebaseerd zijn.

**OPGELET ALLE PROTESTANTEN.** Hort aan Westcott, 23 sept. 1864: “Ik herinner mij u en Lightfoot<sup>23</sup> te hebben geschokt, niet zo lang geleden door het geloof uit te drukken dat **PROTESTANTISME SLECHTS PARENTHETISCH<sup>24</sup> IS EN TIJDELIJK**”. Ibid., Vol. 2, pag. 31.

Hort aan Westcott, 28 september 1864: “Ik moet de gelegenheid te baat nemen aangaande uw huidige misverstand jegens mij, en enkel één uitgebreid geloof verklaren, zo’n perfecte katholiciteit is er nergens meer geweest sinds de Reformatie (strikt gezien was het wel wreedaardig verwond door de Filioque<sup>25</sup>, en de Athanasiaanse geloofsbelijdenis), en dat we sinds toen de pre-eminentie<sup>26</sup> hebben gehad in constitutionele katholiciteit, en (niet ‘Rome’ maar) de kerken die aan Rome vasthielden in historische katholiciteit”. Ibid., Vol. 2, pag. 31-32.

**OPGELET ALLE ZWARTEN** (Met referentie naar de slavernij). Hort aan Ellerton, 25 september 1862: “Lincoln is, denk ik bijna vrij van de bijna universele oneerlijkheid van Amerikaanse politici ... Ik kan niet zien dat hij enige speciale deugdzaamheid heeft getoond of de capaciteiten van een goed staatsman ... (drie jaar later erkent hij de groei, wijsheid en edelmoedigheid in Lincoln) ... Ik haat ze (slavernij) veel meer voor zijn invloed op de blanken dan om de niggers<sup>27</sup> zelf. De weigering van onderwijs aan hen is verfoeilijk; hoever zij in staat zijn om erdoor veredeld te worden is niet duidelijk. Zoals reeds overal (niet in de slavernij alleen) hebben zij zeker getoond dat zij een oneindig inferieur ras zijn, **JUIST NOG MENSELIJK EN NIETS MEER, HUN RELIGIE LEEG EN SENSUEEL, HUN HOOGSTE DEUGDEN DIE VAN EEN GOEDE NEW-FOUNDLAND HOND. ALS PLEZIER EN VERGELIJKBARE VRIJWARING VAN VERDRIET EN ZORG GELUKKIG MAKEN, ZOU ER WAARSCHIJNLIJK GEEN GROEP MENSEN IN EUROPA (TENZIJ DE IEREN) ZO GELUKKIG ZIJN**”. Life & Letters, Vol. 1, pag. 458.

Wat hier gezegd wordt betekent LASTERING TEGEN HET MENSELIJKE RAS. HEEFT HORT NOOIT HANDELINGEN 10:28b gelezen?:

“God heeft mij getoond, dat ik geen mens zou onheilig of onrein noemen”. Wat een extreme wrede en gedachteloze gevoelens drukt hij uit in het beoordelen van de zwarte slaven, als zouden zij “ZO GELUKKIG” zijn. Het lijkt erop dat hij zich de absolute gruwel van een slavenschip niet kan voorstellen, gevuld met mannen en vrouwen die hun vrouw, man of kinderen niet meer zouden terugzien. De mensheid voor wie Christus is gestorven kan toch zo afschuwelijk handelen. Menigten van deze mensen zouden nooit meer hun geboorteland terugzien. Velen zouden bij hun wrede meesters gebruikt worden als dieren. Onbeschrijfelijk verdriet, dat was het deel van de zwarte slaven.

<sup>23</sup> Joseph Barber Lightfoot (1828-1889) had een lange carrière in Cambridge vooralleer hij Bishop van Durham (1879-1889) werd.

<sup>24</sup> Parenthetisch: behorende tot de parentese → Parenthese: tussenlassing, tussenzin (Van Dale). Tussen haakjes.

<sup>25</sup> Dit betreft de zogenaamde *filioque*-controversie: *filioque* betekent ‘en van de Zoon’; dat wil zeggen dat de kerk van Rome, die de westerse wereld vertegenwoordigde, zei dat de Heilige Geest ‘uit de Vader en uit de Zoon’ voortkwam.

<sup>26</sup> Pre-eminentie: voortreffelijkheid boven andere (Van Dale).

<sup>27</sup> Letterlijk staat hier ‘niggers’!



## **DE LASTERING VAN DE MENSHEID GAAT DOOR. (Nog steeds over de zwarten)**

Nu zullen we merken dat Hort geen betere beoordelaar van de mens was dan van zijn manuscripten. Hij dwaalde voortdurend.

### **Hort aan Ellerton, 25 september 1862**

“Hun echte en meest onbetwistbare degradatie, INDIEN GEWIJZIGD DOOR SLAVERNIJ, IS NAUWELIJKS VERERGERD. ... NIETTEGENSTAANDE IS ZE (SLAVERNIJ) ZEER BESLIST VERVLOEKT VANWEGE ZIJN CORRUPTIE INVLOED OP HET DOMINANTE RAS” Ibid., Vol. 1, pag. 458.

“Gezien de oorlog voortduurt, (Tussen Noord en Zuid in de Verenigde Staten), daarom SYMPATIESEER IK GEHEEL MET HET ZUIDEN”. Dit wil zeggen, de slavendrijvers. **“Ik draag meer zorg voor Engeland en voor Europa dan voor Amerika, hoeveel meer dan voor al de niggers<sup>28</sup> in de wereld! En ik beweer dat de hoogste moraal vereist dat ik zo handel”**. Ibid., Vol., pag. 459.

**Indien het voorgaande de hoogste moraal vertegenwoordigt bij Dr. Hort, wat voor diepten zullen dan moeten gepeld worden om te vinden wat hij als immoreel beschouwt?**

**OPGELET ALLE AMERIKANEN!** Hort aan Ellerton, 25 september 1862: **“ZO’N DERTIG JAAR GELEDEN SCHREEF NIEBUHR OVER DEZE ZAAK: “WAT MENSEN OOK MOGEN ZEGGEN IN HET TEGENDEEL, HET AMERIKAANSE RIJK IS EEN STAANDE BEDREIGING VOOR DE HELE BESCHAVING VAN EUROPA, EN VROEG OF LAAT MOET DE EEN OF DE ANDER VERGAAN ...”** Ibid., Vol. 1, pag. 459.

Het was goed mogelijk dat de Europese beschaving inderdaad zou vergaan zijn gedurende de dagen van de Tweede Wereldoorlog, indien er geen interventie was geweest van het Amerikaanse volk. Terugkijkend naar W.O. II is het veilig te stellen dat toen de Amerikaanse strijdkrachten een vitale rol speelden in HET BEHOUD VAN DIEZELFDE EUROPESE BESCHAVING. OVERIGENS WAS DE ZWARTE BEVOLKING BESLIST VERTEGENWOORDIGD EN GAVEN EEN ERG GOEDE INDRUK VAN ZICHZELF IN HET REDDEN VAN DE EUROPESE BESCHAVING IN W.O. II.

## **GEEN AMERIKAAN ZOU VERTROUWEN MOGEN STELLEN IN HORTS THEORIEËN OF THEOLOGIE**

### **Hort aan Ellerton, 25 september 1862**

**“AMERIKAANSE DOCTRINE ... VERNIETIGT DE BASIS VAN ALLES WAT VITALE KOSTBAAR IS VOOR WAT DE MENS HEEFT GELEERD DOOR PIJNLIJKE ONTWIKKELING, VANAF DE VROEGSTE TIJDEN TOT NU, EN ZE ZORGT ER ENKEL VOOR OM ONS TE REDUCEREN TOT DE GORILLA-STATUS. HET AMERIKAANSE RIJK LIJKT ME VOORNAMELIJK DE BELICHAMING TE ZIJN VAN DE AMERIKAANSE DOCTRINE, EN ZIJN PRINCIPE VAN LEIDING EEN WETTELOZE MACHT”**.

Is het mogelijk dat er nog een Amerikaanse theoloog, die God en zijn land liefheeft, Hort zou vertrouwen op het domein van geloof, leer, moraliteit en de manuscripten?

## **HORT BIDT VOOR DE VERNIETIGING VAN AMERIKA**

**“Zeker, als ooit Babylon of Rome terecht werden vervloekt, DAN KAN HET NIET VERKEERD ZIJN TE VERLANGEN EN TE BIDDEN, UIT DE BODEM VAN IEMANDS HART, DAT DE AMERIKAANSE UNIE IN STUKKEN MAG VERBRIJZELD WORDEN. Dit is geen kwaad wensen voor de Amerikanen, helemaal het omgekeerde; het breken van hun macht als een natie (die bij mijn beste weten geen enkele zegen heeft voortgebracht voor de**

---

<sup>28</sup> Letterlijk staat hier ‘niggers’!

mensheid) mag, laten we hopen, de eerste en noodzakelijke stap zijn naar hun vooruitgang, in alle hogere en nobelere opzichten”. Life & Letters, Vol. 1, page 459.

## DE DUIVEL GEBRUIKT HORT OM ZIJN GEBEDEN TE VERHOREN

Horts nalatenschap van een corrupte Griekse tekst, gebaseerd op corrupte en zichzelf tegensprekende manuscripten, die hun verderfelijke invloed direct of indirect uitgewerkt hebben op de enorme rij moderne bijbelversies, heeft ervoor gezorgd dat miljoenen mensen de ware Bijbel verlieten. De gekke haast om onze moderne bijbelversies te vertalen in andere talen, zal nog meer de neerval verhaasten van Amerika en alle naties die op deze wijze bedrogen zijn, dan gelijk welke andere gebeurtenis.

## HORT, KETTERS, & KETTERIJEN

### HORTS VERBAZINGWEKKENDE ONKUNDE OVER DE DOOP

#### HORT TO ELLERTON, July 6th 1848

“We moeten nooit verwachten de grondbetekenis van de doop te begrijpen. Een van de dingen, zo denk ik, die de valsheid aantoonde van het evangelische begrip over dit onderwerp, is dat het zo netjes en precies is ... daarom verwacht ik nooit helemaal rond te raken in het begrijpen van de idee van de doop. Maar ik geloof dat we het eens zijn ... dat de zienswijze van Maurice ... de ware is. Wordt de Heilige Geest enkel in de doop gegeven? (ik bedoel uiteraard, niet vóór de doop) of ervoor gegeven maar toegenomen in de doop, of ten slotte, wordt het gegeven aan elk menselijk schepsel, en is de doop enkel haar zegel en verzekering? Dit is een punt waarover ik een lang gesprek zou willen hebben met Maurice zelf ... wij behouden ‘wedergeboorte door de doop’ als de belangrijkste van de doctrines. Haast alle Anglicaanse stellingen zijn een mengsel van de waarheid en de Roomse zienswijze; ten tweede lijken de zuivere Roomse zienswijzen mij dichter en waarschijnlijker bij de waarheid te brengen dan de Evangelische”. Ibid., Vol. 1, pag. 76.

#### HORT AAN GERALD BLUNT, 12 mei 1850

“Voor mijn part zou ik voor het geestelijk ambt<sup>29</sup> graag zo iets toelaten als Gorhams<sup>30</sup> zienswijze, **VEEL MEER ZOIETS DAN DE ORDINAIRE VERWARDE EVANGELISCHE BEGRIP-PEN**”.

Als mijn lezer nu eens terugblijkt naar Horts wilde gissingen over de doop, dan zal hij zich afvragen hoe die man de evangelischen verward kon noemen. De grootste verwarring bij evangelischen vandaag is hetgeen werd geschapen door hun onvoorwaardelijke acceptatie van de Westcott en Hort Griekse tekst, en de nieuwe bijbelversies die erop gebaseerd zijn, of op de haast even corrupte tekst van Nestle<sup>31</sup>. Met andere woorden: het lijkt erop dat Horts verwarring besmettelijk is.

### **HORT EN DE KETTERS. “DE AFGROND ROEPT TOT DE AFGROND”<sup>32</sup>**

Rev. “Gorhams” kijk op de doop. Hort had van zichzelf gezegd klaar te zijn voor het ‘graag toelaten’ tot het geestelijk ambt<sup>19</sup> van degenen die aan Gorhams zienswijze vasthielden. Maar laten we vervolgen met het citeren uit zijn brief aan Gerald Blunt, 12 mei 1850:

“Ik denk niet dat Gorhams zienswijzen in de vroegere eeuwen zouden getolereerd geweest zijn. Ik ben me niet bewust van hun bestaan, sinds eeuwen, **BEHALVE BIJ BERUCHTE KETTERS**”.

<sup>29</sup> Ministry: geestelijk ambt, kerkelijke gezagsdragers.

<sup>30</sup> George Cornelius Gorham, 1787-1857, bekend op ‘The Gorman Case’, een proces over de doopkwestie.

<sup>31</sup> Onze Nederlandse ‘Telosvertaling’ (1982) is gebaseerd op de Griekse corrupte tekst van Nestle-Aland. Haast alle corrupties van de Westcott & Hort-bijbels (NBG, Groot Nieuws Bijbel, enz.) worden daar in herhaald. Zie mijn vergelijking in ‘Corrupte Bijbelvertalingen’ e.a. op mijn site: <http://users.skynet.be/fa390968>.

<sup>32</sup> “De afgrond roept tot de afgrond, bij het gedruis Uwer watergoten; al Uw baren en Uw golven zijn over mij heengegaan” (Psalm 42:8)

Horts grote sympathie voor “beruchte kettters” is te begrijpen als we ons herinneren dat hij in Vol. 1, Pag. 445 naar zichzelf en Westcott verwijst als dat zij leerstellingen aanhangen die “ongetwijfeld zullen gezien worden als gevaarlijke ketterij”. Dit wilde hij natuurlijk verbergen tot de tijden dat de Westcott & Hort Griekse tekst zich stevig gevestigd had in het gedachteleven van de geleerden, waarvan de daaropvolgende blootstelling van zijn enorme dwalingen niet gemakkelijk kon losgekoppeld worden.

## **DE INVLOED VAN MAURICE OP HORTS FATALE NEGERING VAN DE VERZOENING**

### **Hort aan Maurice, 16 november 1849**

“Mag ik van deze gelegenheid gebruik maken u te vragen wat u bedoelt (in Kingdom of Christ, 1<sup>ste</sup> editie Vol. 1, pag. 45) met de uitdrukking: “DE BEVREDIGING GEOFFERD AAN DE KWADE GEEST, DOOR HEM ALLES OVER TE GEVEN WAT HIJ RECHTENS KAN VORDEREN, TERWIJL ALLES WAT ECHT IS EN KOSTBAAR, IS UITGERED UIT ZIJN HANDEN?” Ibid., Vol. 1, pag. 122.

Het antwoord van Maurice was zodanig dat we Hort elf jaar later terugvinden met de vreselijke uitspraak die we eerder hoorden in deze brochure:

“Ik beken dat ik geen afkeer heb tegen de primitieve leer van een rantsoen dat aan Satan is betaald, maar evenmin ben ik bereid om er ten volle instemming aan te geven. MAAR IK KAN GEEN ANDERE MOGELIJKE VORM ZIEN WAARIN DE LEER VAN EEN RANTSOEN TE VERDEDIGEN VALT; ALLES IS BETER DAN HET BEGRIP VAN RANTSOEN BETAALD AAN DE VADER”. Life & Letters., Vol. 1, pag. 428.

De leer van Maurice is primitief. Het smaakt naar het type van geestenaanbidding dat beoefend wordt door primitieve volkeren, die zonder de kennis zijn van God.

### **HORT AAN MAURICE, 16 november 1849** **OVER DE VERZOENING DOOR HET BLOED**

“Tenslotte Paulus mysterieuze woorden: ‘zonder bloedstorting geschiedt geen vergeving’<sup>33</sup> (**Maar ik heb zo volkomen gezwoegd, in nuttelosheid, om enigszins te kunnen begrijpen wat deze gedachte inhoudt, dat ik hoop dat u de reeds gegeven aanwijzingen wat zoudt willen uitdiepen en verwijden**)”. “Ik ben me geheel bewust dat ik maar weinig duidelijke bezwaren heb gegeven tegen het algemene geloof (Redding door het bloed van het Lam - C.J.C.), in wat in heb geschreven, maar zo toch, het moet zo zijn; **TAAL KAN DE PIJN VAN AFGRIJSELIJKE HORROR NIET GOED GENOEG BESCHRIJVEN DIE IN MIJN GEDACHTEN KOMT ALS IK DIT POPULAIRE BEGRIP HOOR VERKONDIGEN**. (Zelfs zonder de lasterlijke toevoegsels die het te dikwijls vergezellen)”. Ibid., Vol. 1, pag. 122.

De apostel Petrus leert dat onze “VERLOSSING” wel degelijk is “DOOR HET DIERBAAR BLOED VAN CHRISTUS, ALS VAN EEN ONBESTRAFFELIJK EN ONBEVLEKT LAM”. 1Petrus 1:18-19.

## **HORT EN KETTERS**

Gorham wees de leer van wedergeboorte door de doop helemaal af. Hierdoor ‘moet’ Hort hem als een ketter aanzien hebben. (Zie verklaring over de doop pag. 23). En toch zou Hort van harte toegelaten worden tot het geestelijk ambt van hen die Gorhams zienswijze deelden.

Maurice, de zoon van een Unitarische predikant was kettters. Zie pag. 12, 13. Van Maurice zei Hort: “Ik werd sterk beïnvloed door zijn boeken. Het komt me voor dat ik een stevige en volle greep op het Christelijk geloof voornamelijk aan hem te danken heb; maar dat heeft me ertoe gebracht te betwijfelen of het Christelijk geloof wel adequaat of zuiver is vertegenwoordigd in de aanvaarde doctrines van enige Living School”. Ibid., Vol. 2 page 155

---

<sup>33</sup> Hebreeën 9:22.

Vanwege zijn eigen belijdenis zou het erop lijken dat Hort beschouwd zou worden als ketter, of ten minste dat hij foutief denkt in elke tak van de christelijke leer.

Hort Jr. zegt: “De leer van Maurice was het krachtigste element in zijn religieuze ontwikkeling”. Zie pag. 11.

Over een ander ketter. Dr. Hort scheidt op tegen Dr. Lightfoot, 1 september 1870: “... Het is, denk ik, moeilijk het gewicht van acceptatie te schatten dat van tevoren gewonnen werd voor de Revisie **DOOR HET SIMPELE FEIT DAT WIJ EEN UNITARIËR VERWELKOMD HEBBEN**”. Ibid., Vol. 2, pag. 140.

Hort aan Westcott, aug. 1870. Betreffende bovengenoemde Unitariër die deelneemt aan de communiedienst<sup>34</sup> in Westminster op 2 juni 1870, betoogt Hort voor de gefundeerdheid van de beslissing een Unitariër te aanvaarden op de communiedienst. “Er bestaat de ergste blindheid over de Unitariërsche positie, **en de morele schade die zou verricht zijn aan de acceptatie van de Herziening door de leken, als Unitariërs als zodanig vogelvrij werden verklaard**”.

**NOTA:** De Unitariërs ontkennen het God-zijn van onze Heer Jezus Christus. De Bijbel bevestigt voortdurend de Godheid van onze Heer.

**Johannes 1:1** “Het Woord was God”.

**Johannes 1:14** “En het Woord is vlees geworden, en heeft onder ons gewoond ...”

**1Timotheüs 3:16** “God is geopenbaard in het vlees ...”

“HOE GROOT MOET DE DUISTERNIS ZIJN WAARIN HIJ WANDELT DIE BLINDHEID TOESCHRIJFT AAN HEN DIE HELDER ZIEN” (C.J.C).

Wat te zeggen over de “pijn van afgrijselijke horror” waarvan Hort spreekt? We hebben reeds gezien dat Dr. Hort talrijke “leringen van demonen” geloofde. Satan en zijn horde dienaren vrezden het “Bloed van het Lam”. Zie Openb 12:11: “En zij hebben hem overwonnen door het bloed van het Lam”. Door het storten van Zijn bloed, verzekerde de Heer Jezus onze verlossing, en terzelfder tijd “de overheden en de machten uitgetogen hebbende, heeft Hij die in het openbaar tentoongesteld, en heeft erdoor over hen getriomfeerd” (Kol 2:16). Een gezegende waarheid! Beledigt de leer van de bloedverzoening mijn lezers? Is er een van hen bij wie dit dwaasheid lijkt? Mogen wij beroep doen op de apostel Paulus om “de pijn van horror” of de “dwaasheid” uit te leggen?

“Want het woord des kruises is wel voor hen, die verloren gaan, DWAASHEID; maar ons, die behouden worden, is het een kracht Gods” - 1Korinthiërs 1:18.

## DE HARDNEKKIGE KRACHT VAN DWALING

De vraag rijst natuurlijk: “heeft Hort niet ten minste enkele van zijn verschrikkelijke dwalingen in zijn jeugd opgedaan?”

Het antwoord is “ja”, in sommige gevallen is dat waar. We krijgen enig idee van de tragische dwalingen die hij ontving op jonge leeftijd, als we het volgende citaat lezen.

Hort aan een vriend, 4 november 1865. Hort was toen 37: “... tijdens de laatste vijftien jaren **ZIJN MIJN GEDACHTEN EN STREVIJNGEN GEGROEID EN UITGEBREID, MAAR NIET AANZIENLIJK VERANDERD**”. Het is eenvoudigweg mogelijk in Horts geest de toename van dwaling na te trekken als de ontwikkeling van dwaalleer die hij als jongere man ontving.

## DE MEEDOGENLOZE VERANKERING VAN DWALING IN HORTS ZIEL

Op 48-jarige leeftijd vinden we dat vreemde mysterieuze antagonisme<sup>35</sup> tegenover de Verzoening zich nog steeds manifesteren.

---

<sup>34</sup> Het betreft hier een ‘Holy Communion Service’.

<sup>35</sup> Antagonisme: strijd tussen tegengestelde meningen, leringen of de personen die deze belijden (Van Dale).

## Hort aan Ellerton, Hemelvaartdag 1876

“Ik moet zeggen ... dat de idee, uitgedrukt in de lofzang: “Nog steeds... bepleit Hij Zijn zegevierende dood” geen apostolische machtsgrond heeft, en ze kan zelfs niet verzoend worden met de apostolische leer”.

Bij tijden berispte onze Heer zijn vijanden met de woorden: “Hebt gij niet gelezen?” Deze woorden zijn goed van toepassing op Dr. Hort.

“Hebt gij niet gelezen” Hebreëen 7:25?: “Waarom Hij ook volkomen kan zalig maken degenen, die door Hem tot God gaan, **alzo Hij altijd leeft om voor hen te bidden**”. Had Hort niet zijn moeders onderwijs in de steek gelaten, dan zou hij nooit zo hopeloos verstrikt zijn geworden in leringen van demonen (Spreuken 1:8). **HIJ BEZAT DUS EEN VAST FUNDAMENT!!! HIJ HAD GEEN ENKELE GROND VOOR ZIJN MISPLAATST GELOOF, EN ZEKER NIET IN DE SCHRIFTEN**

Verder Schriftuurlijk bewijs voor de gedachte van Christus' tussenkomst wordt gevonden in Hebreëen 9:24: “Want Christus ... in de hemel zelf, **om nu te verschijnen voor het aangezicht van God voor ons**”.

### **BIJBELSE SANCTIE ALS WAARSCHUWING VOOR KETTERSE LERAREN**

**1Timotheüs 1:19-20** “Houdende het geloof, en een goed geweten, hetwelk sommigen verstoten hebbende, aangaande het geloof schipbreuk geleden hebben; **ONDER WIE IS HYMENÉÛS EN ALEXANDER, DIE IK DE SATAN OVERGEGEVEN HEB, OPDAT ZIJ ZOULDEN LEREN NIET [MEER] TE LASTEREN**”.

**2Timotheüs 2:17-18** “En hun woord zal voorteten, gelijk de kanker; **ONDER WELKE IS HYMENÉÛS EN FILÉTUS**; Die van de waarheid zijn afgeweken, zeggende, dat de opstanding reeds geschied is, en keren het geloof van sommigen om”.

**2Timotheüs 1:15** “Gij weet dit, dat allen, die in Azië zijn, zich van mij afgewend hebben; **ONDER WELKE IS FYGELLUS EN HERMÓGENES**”.

Het is beslist de plicht van de “Oudsten” om de kudde te waarschuwen (1Petrus 5:2) als zij er zich van bewust worden dat mannen valse leringen brengen, die schipbreuk hebben geleden t.a.v. hun eigen geloof, en dan hun namen bekend te maken, zowel als degenen die van het geloof zijn afgevallen wat de Heer in de wereld bracht door de apostel Paulus en anderen.

## **OVERZICHT**

### **DIT DOCUMENT IS EEN ERNSTIGE WAARSCHUWING**

**ATTENTIE ALLE CHRISTENEN, IN HET BIJZONDER, PASTORS, OUDSTEN, DIAKENEN, EVANGELISTEN, BIJBELLERAREN.**

“**HIJ SPREEKT NOG, NADAT HIJ GESTORVEN IS**” Hebreëen 11:4.

Dat wat gezegd werd over Abel, zoals geciteerd hierboven, kan ook gezegd worden van Dr. Hort, maar met wat een onmetelijk verschil in wat er werd gesproken. Van Abel, die de Heer aanbad met het oog op een bloedig offer, wordt gezegd “**God een beter offer te brengen dan Kaïn**”. Kaïn had blijkbaar zijn eigen idee over hoe God te aanbidden, namelijk zonder bloedvergieten. Zijn religie bracht mee dat hij zijn broer vermoordde. Zonder twijfel verwekte de bloedverzoening bij hem ook “een afgrijselijke horror” wanneer hij met Abel sprak.

Abel had het getuigenis in zichzelf dat hij rechtvaardig was tegenover God, vanwege zijn eigen gebrachte offer. Noteer dat het offer werd gebracht **AAN GOD**<sup>36</sup>: **NIET VOOR TE DUIVEL**.

---

<sup>36</sup> “Door het geloof heeft Abel een meerdere offerande God geofferd dan Kaïn, waardoor hij getuigenis bekomen heeft, dat hij rechtvaardig was, alzo God over zijn gave getuigenis gaf; en door het [geloof] spreekt hij nog, nadat hij gestorven is” (Hebr 11:4).

## IS HET DAN MOGELIJK?

Dr. Hort, die met zijn eigen geloofsbelijdenis vele belangrijke doctrines van de populaire theologie veroordeelde, had volgende kenmerken:

- een overtuigd volgeling van Darwins verbeelding,
- een man die weinig onderscheid kon bespeuren tussen Maria-aanbidding en Jezus-aanbidding,
- huiverde bij de gedachte van een verzoening door bloed,
- ploeterde rond in het occulte,
- dwaalde zo erg over de doop,
- beschouwde de zwarten als “nog net mens en niets meer” en “hun hoogste deugdzaamheid deze van een goede New-foundland hond”,
- die bad voor de vernietiging van de Amerikaanse Unie,
- die op vele andere gebieden dwaalde in denken en theologie,

### IS HET DAN MOGELIJK DAT ZO IEMAND EEN VEILIGE GIDS IS VOOR CHRISTENEN?

KUNNEN DE BIJBELVERSIES DIE GEBASEERD ZIJN OP DE TWEE MANUSCRIPTEN DIE HORT HET HOOGSTE GEZAG AANSMEERDE (VATICANUS EN SINAÏTICUS) WERKELIJK UIT DE “OUDSTE EN BESTE MANUSCRIPTEN” ZIJN? Kon Hort gelijk hebben in zijn mening over de manuscripten, als hij zo fataal fout was in leer en denken?

Denk aan de controversie, het hartzeer, en de verdeeldheid die ontstaan is door de nieuwe bijbelversies, en herinner u dat Hort zijn lezers opzettelijk bedroog.

In Vol. 1, pag. 400 spreekt Hort van “invloeden” die werkten in orthodoxe mensen, die ze niet kenden, maar er waren invloeden werkzaam bij Hort zèlf, en ze brachten hem uit het evangelische geloof in fundamentele doctrines, naar onbeschrijfelijke verwarring en dwaling. Ja ‘Hort spreekt nog, nadat hij gestorven is’. Maar het meeste van wat hij in zijn persoonlijke brieven zegt is een heel eind weg van de doctrines “die onder ons volkomen zekerheid hebben”<sup>37</sup>!

Vele doctrines die geschetst worden in de brieven van Dr. Hort kunnen gerust geclassificeerd worden als “gevaarlijke ketterijen”. 2Petrus 2:1-2: “En er zijn ook valse profeten onder het volk geweest, gelijk ook onder u valse leraars zijn zullen, die verderfelijke ketterijen bedektelijk invoeren zullen, ook de Heere, Die hen gekocht heeft, verloochenende, [en] een haastig verderf over zichzelf brengende; En velen zullen hun verderfenissen navolgen, door welke de weg der waarheid zal gelasterd worden”.

Laat elke lezer, die de nieuwe bijbelversies gebruikt en vertrouwt, weten dat de leerstellige veranderingen, die tegenwoordig als waarheid worden aanvaard, erg in overeenstemming zijn met het denken en de theologie van Westcott en Hort. In vele gevallen vochten zij tegen de beste geleerdheid van hun eigen vertalingscomité (Prebendary<sup>38</sup> Scrivener) om deze wijzigingen door te voeren.

Laat elke orthodoxe Bijbelse gelovige zich bewust zijn van de zekerheid dat de moderne bijbelversies gebruikt worden om dezelfde “invloeden” binnen te brengen die Dr. Hort's denken en theologie geleid hebben tot het beïnvloeden van uw leven. Het feit dat iemand in zijn hart verontwaardiging kan voelen over wat hier werd geschreven, is een sterk bewijs dat zo iemand, alhoewel orthodox, onbewust gestuurd wordt door dezelfde “occulte invloeden” die Hort tot miserabele conclusies leidden over de Verzoening, en vele andere dwalingen. Bovendien, deze invloeden werkten precies zoals Hort profeteerde, overeenkomstig zijn verlangen dat orthodoxe mensen het evangelische bijbelgeloof zouden verlaten, net zoals hijzelf deed. Hort is daarin geslaagd, ja boven de wildste verwachtingen die hij had kunnen dromen. De hemel weent (Lukas 19:41); de hel lacht.

## HONDERD ENGELSE VERSIES VAN DE BIJBEL, EN HET OCCULTE

---

<sup>37</sup> Lukas 1:1.

<sup>38</sup> Prebendary: Kanunnik met vaste toelage.

Bewust of onbewust worden menigten moderne mensen beïnvloed door het occulte. Hier is een onthullend item uit een late 20<sup>ste</sup> eeuwse beweging, waarin de schrijver het plan onderscheidt van de Boze. Het brengt ons terug naar de hof van Eden en we horen het gesis van de Slang, die de leider is van de vernieuwde wereld: “Is het ook, dat God gezegd heeft?” maatschappij? (Gen 3:1).

## **SATANS PLAN OM DE KERK EN DE BIJBEL TE Vernietigen**

In feite wordt het plan als volgt gesteld: “ Wij zijn geslaagd in het volledig depersonaliseren van de Bijbel, we hebben delen van fragmenten uiteen gehaald en opnieuw samengesteld op een rationele manier”. IN ONZE DAGEN IS HET FUNDAMENT GELEGD. In deze tijd hebben velen van ons de bovennatuurlijke toename gezien van nieuwe bijbelversies. Elk van deze is in strijd met de beste Engelse versie die ooit werd gemaakt (de King James Version), en alle zijn ze onderling contradictorisch, in een ziekelijke wedloop om de geesten (en het geld) te bereiken van Gods volk.

Wij staren met minachting naar de scores van competitieve Engelse versies, en gebedsvol vragen we ons af hoe enig waar christen zulke corrupte versies van het Woord Gods kan publiceren of vertrouwen. Wij verbazen ons erover dat christenen zo’n toename zouden tolereren in onze Engelse taal, wetend dat honderden miljoenen mensen niet eens één enkel exemplaar bezitten van de Schrift in hun eigen taal. Hoe zullen we rekenschap afleggen tegenover onze God voor zulk een absolute zelfzucht? Het is zeker niet de Heilige Geest die de kerk tot zo’n onheilig onevenwicht heeft geleid. 1Tim 6:10 kan misschien licht werpen op de beweegredenen van de menselijke ziel. 2Kor 4:2<sup>39</sup> legt uit wat er gebeurt op het vlak van Satans aanval op Gods Woord.

## **ZIJ DIE BEDROGEN WERDEN**

Bij hen die bijbelversie na bijbelversie accepteren is de greep op Bijbelse waarheid snel verbroken als zij in hun geesten en bediening het plan van het occulte toelaten. Voor hen ligt de ware Bijbel in stukken, zoals we hierboven lazen, afgescheiden als zij zijn van haar eenheid

## **DE DUIVEL OPENBAART ZIJN PLAN**

### **DE “IS HET OOK, DAT GOD GEZEGD HEEFT?” MAATSCHAPPIJ?**

#### **Deel twee van het plan**

De lezer moet in gedachten houden dat in de hof van Eden, de slang (namelijk de Duivel, Openb. 20:2) het geloof vernietigde in het hart van Eva, en hij bracht al het kwade in de wereld. Hij deed dit door voor te wenden dat het Woord van God te moeilijk was voor Eva om te begrijpen. Hij wou het vriendelijk voor haar parafraseren, omschrijven. Hij wou haar helpen te begrijpen wat God eigenlijk bedoelde. Kan u hem niet horen spreken?

“Wel Eva, God bedoelt niet echt ‘als gij daarvan eet, zult gij de dood sterven’<sup>40</sup>. Laten we deze lezing even opzij zetten in de marge van uw Bijbel. Een veel ouder manuscript leest: ‘gij zult zeker NIET sterven’. Voelt u zich nu niet beter m.b.t. zonde en ongehoorzaamheid, in het licht van de volle geopenbaarde wil van God? O, Eva, u lijkt even te aarzelen mij te geloven wanneer ik zeg dat God niet meende wat Hij zei, Ik verzeker u dat ik een zeer grondige kennis bezit van het ‘originele Hebreeuws’ en alle andere talen die op een dag op aarde zullen gesproken worden, maar in het bijzonder wil ik u laten weten dat ik de beste ben in Grieks, zo, uw nakomelingen kunnen ervan verzekerd zijn dat zij nooit zullen sterven volgens mijn interpretatie van wat God heeft gezegd ... Eva kijk! hoe mooi ik ben, God maakte me zo, dus vertrouw me ...”

[In zijn gedachten] “Ik hoop echt dat Eva niet ontdekt dat ik me de troon van de Zoon van God zocht toe te eigenen, en ik moet beslist hopen dat haar nakomelingen nooit zullen weten dat ik de

<sup>39</sup> “Maar wij hebben verworpen de bedekselen der schande, niet wandelende in arglistigheid, noch het Woord Gods vervalsende, maar door openbaring der waarheid onszelf aangenaam makende bij alle gewetens der mensen, in de tegenwoordigheid Gods” - 2Kor 4:2.

<sup>40</sup> Genesis 2:17.

theologen bedrieg zodat ze, de maagdelijke geboorte van Christus zullen belachelijk maken, Zijn lichamelijke opstanding zullen betwijfelen, en zoals ikzelf zullen vervuld zijn met afschuw wanneer het bloed van Christus wordt geleerd als Gods ware reddingsplan. Ik weet wat ik zal doen aan haar nakomelingen. In de eindtijd zal ik manuscripten voortbrengen die onder mijn controle geschreven en bewaard zullen worden, en ik zal ze gebruiken om de ware Schriftuur op te delen in variante versies”.

**“Wanneer de kerk en de wereld in complete verwarring zijn en niet meer in staat zijn om onderscheid te maken in wat nu eigenlijk het Woord van God is, dan zal ik oproepen voor een grote Nieuwe Internationaal aanvaarde Versie<sup>41</sup>, een wereldbijbel als u wilt, maar die zal rationeel herwerkt zijn.** Ik zal geleerden klaarstomen voor deze grote taak. Het zullen mannen zijn die zonder enige reden de grote meerderheid van de Griekse geschriften zullen verlaten die tot op die tijd door God zullen bewaard zijn, en zij zullen een handvol zich tegensprekende oude manuscripten nemen en er nieuwe bijbelvertalingen mee maken. Ik zal er oprechte bijbelgelovigen bij betrekken om een goed getuigenis te schrijven over elke nieuwe versie. Ik ken de menselijke natuur goed genoeg om er zeker van te zijn dat vele oprechte mensen geflatteerd zullen zijn bij de gedachte geleerd te lijken, en zij zullen zichzelf vereenzelvigen met geleerdheid en met lezingen die zij anders zouden verwerpen. Ik zal het verzoek zo timen dat zij de tijd niet hebben om de versie grondig te onderzoeken vooraleer zij die aanbevelen. Op deze wijze zal hun getuigenis en onbetwifelde liefde voor de Heer mij helpen, DE WERELDOMVATTENDE HEERSER VAN DE “IS HET OOK, DAT GOD GEZEGD HEEFT?” MAATSCHAPPIJ.

**“Nu weet ik dat deze orthodoxe maar rationele (Life & Letters, Vol. 1, page 400) mannen, op wie ik zal inwerken met geestelijke invloeden waarvan zij zich niet bewust zijn, en die zich eens hebben vereenzelvigd met mijn corrupte manuscripten en bijbelversies, veel te trots zullen zijn om toe te geven dat zij gedwaald hebben. Ik zal het zo regelen dat zij zullen weigeren een open discussie aan te gaan, of een debat over het onderwerp, en met hun geweten gesust en dichtgeschroeid, zullen zij doorgaan met het verdedigen en onderwijzen van echte dwalingen waaraan zij zich schuldig zullen maken.**

**“MET ALLE MIDDELEN MOET IK HEN DOEN GELOVEN DAT GODS STRENGE WAARSCHUWING IN OPENBARING 22:18-19 SLECHTS TOEGEPAST MOET WORDEN OP DAT BOEK, EN IK VERTROUW ER BESLIST OP DAT ZIJ NOOIT DE WAARSCHUWING IN DEUTERONOMIUM LEZEN (Deut. 4:2)<sup>42</sup>. ECHTER, ALS ZIJ SPREUKEN 30:6<sup>43</sup> ZULLEN LEZEN, EN VERDER ZULLEN BEGRIJPEN DAT MIJN PLAN HELEMAAL ZAL FALEN, DAN ZULLEN ZE ONTDEKKEN WIE DE VADER IS VAN DE LEUGEN (Joh. 8:44)”.**

**“Ik zal wachten met duivels genoeg tot mensen, die eens zuiver orthodox waren, hun vertrouwen zullen stellen in de wereldlijke geleerdheid van mensen die huiveren bij de gedachte van verzoening door het bloed van het Lam, en zullen overstappen van het fundamentele christendom naar eindtijdse bewegingen van de wereldreligie. Indien mogelijk zal ik ervoor zorgen dat deze eindtijdse bewegingen hun steun geven aan onrust en bloedvergieten in vele naties. Ik zal de mensen tot een toestand brengen waarin de ergste seksuele perversies acceptabel worden temidden van een ontaarde geestelijkheid ... ‘IK ZAL DE ALLERHOOGSTE GELIJK WORDEN’ (Jes 14:14), **IK ZAL ZELFS DE ZOON VAN GOD VRAGEN VOOR MIJ NEER TE VALLEN**’ (Lukas 4:7)”.**

## **IS HET VOORGAANDE FANTASIE?**

In zekere zin wel, maar het is onvoorstelbaar dat de krachten van de duisternis zouden werken om vernieling te brengen onder de mensen, zonder meesterplan voor dat diabolische werk.

De wereld hoort ook het gemopper van de ontevredenen in de religieuze gemeenschap. Zelfs de promotoren van de vele en gevarieerde moderne bijbelversies, beginnen de schaamte te voelen over de verdeeldheid die hun dwalingen veroorzaakten. Wij zien nu de plechtige afsteek van wat binnen

<sup>41</sup> De New International Version, NIV.

<sup>42</sup> “Gij zult tot dit woord, dat ik u gebiede, niet toedoen, ook daarvan niet afdoen ...” (Deut. 4:2).

<sup>43</sup> “Alle rede Gods is doorlouterd; Hij is een Schild dengenen, die op Hem betrouwen. Doe niet tot Zijn woorden, opdat Hij u niet bestraffe, en gij leugenachtig bevonden wordt” (Spr 60:5-6).



kort een grote religieuze beweging zal worden voor het standaardiseren van de Bijbel. Er zal vraag zijn naar een “Standaard Versie”, of een “Internationale Versie”, die aanvaardbaar is voor alle denominaties en culturen! En eventueel een “universeel” religieus boek voor alle mensen in de komende “Wereldfederatie”. In dat ‘heilig’ (?) boek zal de Heer Jezus volkomen ontgoddelijkt zijn, en Hij zal op gelijke hoogte gesteld worden met stichters van grote religieuze bewegingen. Wij zien de trend om de waarheid van Jezus’ Goddelijkheid te verwijderen in bijna elke moderne versie van de Bijbel.

## **DE INTELLECTUELE BENADERING OM DE KERK OMVER TE WERPEN**

Als het mij toegestaan wordt nog even verder te gaan met de ‘fantasie’ over wat de Duivel in zijn hart denkt, dan kan het iets worden als dit:

**“Als finale factor in het opzij zetten van Gods Woord, zal ik velen ervan overtuigen dat het een teken is van intellectualiteit wanneer iemand de theorieën volgt van geleerden die ik heb misleid. Ik zal hen het idee van intellectualisme zo schitterend voorstellen dat hun macht om bijbelvast te redeneren compleet vernietigd wordt. Tenslotte, welke geleerde zou willen dat van hem gedacht wordt dat hij niet intellectueel is. Dit zal mijn grootste wapen zijn”.**

## **EEN ANTWOORD OP INTELECTUALISME**

**HET IS VOOR EEN GELEERDE NIET INTELLECTUEEL EEN THEORIE TE ACCEPTEREN ALS FEIT. DAT IS STUPIDITEIT! EEN THEORIE ONDERWIJZEN ALSOF HET OM EEN FEIT GAAT, IS REGELRECHT BEDROG!**

## **HET PROBLEEM VAN DE WETENSCHAPPELIJKE WERELD**

DAT IS DAT MILJOENEN DIE NIET IN STAAT ZIJN ONDERSCHIED TE MAKEN TUSSEN DE WAARHEID VAN GODS WOORD EN DE THEORIEËN VAN DR. HORT (DIE ZELF GRONDIG MISLEID WAS DOOR DARWINS THEORIE), WIENS THEORIEËN SNEL UITLIEPEN IN AFVALLIGHEID.

## **DE DOOD VAN HORT, leeftijd 64**

Een geleerde schrijft: “De feiten zijn dat zijn dood in 1892 het gevolg was van influenza, zwakheid, moeheid en depressie, maar het werd geheel anders beschreven door zijn zoon ...”

Een onheilspellend voorteken van dingen veroorzaakte een complete ineenstorting toe Dr. Hort dertig jaar oud was. Het wordt eenvoudig als volgt beschreven: “Er was geen organische kwaal, maar een grondige zwakte van hersenen en rug, van waaruit andere secundaire verstoringen voortkwamen die te maken hadden met de bloedsomloop”. Life & Letters, Vol. 1, pag. 378.

## **BESLUIT**

### **HET DOEL VAN DIT DOCUMENT**

De schrijver presenteert deze studie zonder kwade bedoelingen aan iedereen, maar met een schreeuwend hart tot God voor de overgave van een menigte christelijke mannen en vrouwen en jonge mensen, die rondobberden en zinken in een zee van dwaling. Mannen en vrouwen die het gedachtegoed, de theorieën en theologie van Westcott en Hort hebben geaccepteerd, zonder iets te weten over de ‘doctrine, levenswijze, plannen en geloof’ van de mensen wiens Griekse tekst zij volgen, werden fataal bedrogen.

## **WAT OVER DE “ECLECTISCHE”<sup>44</sup> TEKSTEN?**

---

<sup>44</sup> Eclectisch: het beste uitkiezend (Van Dale).

De blootstellingen aan de dwalende natuur van de theorieën van Westcott & Hort, van eerst de liberale en later de fundamentalistische geleerden, is zo uitgesproken geweest dat een toenemend aantal geleerden deze dwalingen als zodanig erkent en afstand neemt, geheel of gedeeltelijk, van elke connectie met Westcott en Hort.

De roep van de United Bible Societies en andere is nu: “De Griekse tekst, gebruikt in deze vertaling, is een eclecticische tekst”. In feite kozen de vertalers elke lezing uit virtueel elk manuscript die de goedkeuring zou verzekeren van de commissie voor die bepaalde lezing. Op deze manier komen Westcott & Hort, die meer en meer gediscredeerd worden, niet meer voor in het plaatje.

## GEEN BEVRIJDING IN DE “ECLECTISCHE METHODE”

De zorgvuldige lezer van de nieuwe “eclecticische” tekstvertalingen moet niet ver lezen vooraleer hij de onmiskenbare klanken hoort van de Westcott & Hort kluisters. Klaarblijkelijk blijven de “Vaticanus”, komend uit de obscuriteiten van het Vaticaan, en de Sinaiticus, uit de afvalbak gehaald van het St.-Catherinaklooster (op de helling van de Sinaïberg), nog steeds het denken domineren van de geleerden die beweren vrijgemaakt te zijn van het gedachtegoed van Westcott en Hort.

## WAAROM GEEN BEVRIJDING?

We moeten niet ver zoeken naar een antwoord. De Textus Receptus, van waaruit wij onze King James Version<sup>45</sup> afleiden, vertegenwoordigt betrouwbaar lezingen van de grote meerderheid van alle Griekse manuscripten. Elke nieuwe bijbelversie hoeft nergens anders te gaan voor manuscripten. Maar zij gaan voor manuscriptondersteuning naar de Vaticanus en Sinaiticus, plus een erg klein aantal manuscripten die samen de principiële basis vormen voor de nieuwe versies. Op dit punt komen we oog in oog te staan met de voorkeuren en het denken van Westcott & Hort. **Er is geen ont-komen aan.**

## TOT BESLUIT

De schrijver heeft getracht voor zijn lezers een beeld te scheppen over het echte denken van Dr. Hort. Volgens zijn biograaf is het in zijn brieven dat het echte denken van deze geleerde wordt onthuld. Laten we ons de waarschuwing door zijn zoon in herinnering brengen, ten eerste over het feit dat niet alle gedachten die hij weergaf in zijn brieven voor publicatie bestemd waren. Toch heeft Hort Jr. deze persoonlijke brieven gepubliceerd, en door zo te doen heeft hij een grote dienst bewezen aan bijbelgelovigen. Een dienst die hij zonder twijfel niet had voorzien.

Het tweede deel over dit onderwerp, als de Heer het toestaat, zal handelen over het denken van Dr. Hort's collaborateur: Brooke Foss Westcott.

NOTA: De hoofdletters voor de benadrukkingen in de tekst zijn deze van de auteur (C.J.C.).

De kritiek die gehoord wordt is dat op sommige plaatsen een meer uitgebreid citaat Dr. Hort in een beter daglicht zou plaatsen. Een nauwkeurig onderzoek echter onthult dat wanneer een citaat overredend is, de stellingname van het essay wezenlijk gezond blijft. Niettegenstaande heeft deze herziening de citaten verlengd waar mogelijk het essay niet geheel helder of fair het eigenlijke denken en theologie weerspiegelden van Drs. Westcott & Hort



Westcott

Hort



F.D. Maurice

E-mail: [verhoevenmarc@skynet.be](mailto:verhoevenmarc@skynet.be)

Homepage: <http://users.skynet.be/fa390968/>

<sup>45</sup> En de Statenvertaling.